



# ISOLSBARRA 630-6300 A



# Elettrocondotti per il trasporto

## Power busbars

630-6300 A

- Conduttori singolarmente isolati
- Conduttori in alluminio o in rame
- Grado di protezione IP42 - IP66 - IP68
- Installazione interna o all'aperto
- Elementi rettilinei standard di 4 m
- Sezione del Neutro fino a 200% della fase
- Sezione PE fino a 200% della fase
- Dimensioni compatte
- Sistema a bassa impedenza
- Predisposizioni per derivazioni

- Fully insulated conductors
- Aluminium or copper conductors
- Protection degree from IP42 - IP66 - IP68
- Indoor and outdoor installation
- 4 metres standard straight elements
- Neutral section up to 200% of phase
- PE section up to 200% of phase
- Compact dimensions
- Low impedance system
- Tap off access opening

**Codificazione**  
Per gli accessori ISOLSBARRA sostituire al simbolo “•” il n° di conduttori dell'esecuzione scelta a pagina 60/61.

**Codification**  
For all ISOLSBARRA accessories change the symbol “•” with the n° of conductors of the execution on page 60/61.

ISOLSBARRA è conforme alle norme:  
ISOLSBARRA complies with the following standard:

- IEC 61439-1
- IEC 61439-6
- CEI EN 61439-1
- CEI EN 61439-6
- DIV VDE 0660 part 500
- DIN VDE 0660 part 502



## ELEMENTI RETTILINEI • STRAIGHT ELEMENTS

### ELEMENTI RETTILINEI STANDARD STANDARD STRAIGHT ELEMENTS



Nell'Isolsbarra® (brevetto GRAZIADIO) i conduttori (in AL o CU) sono singolarmente isolati e protetti da una robusta guaina in materiale isolante (PVC) dotata di particolari caratteristiche meccaniche, termiche e dielettriche. Per codici ed esecuzioni vedere pagg 60/61.  
In the Isolsbarra® system (GRAZIADIO patent pending), the conductors (in CU or AL) are individually insulated and protected by a strong insulating material sheath (PVC) offering particular characteristics mechanical, thermal or dielectric. For codes and executions see pages 60/61.

### ELEMENTI RETTILINEI ISOLATI IN VETRORESINA FIBREGLASS INSULATED STRAIGHT ELEMENTS



Gli elementi rettilinei Isolsbarra® possono essere singolarmente isolati anche con una guaina in vetroresina (classe H - 180°C). Inserire al fondo dei codici di pagina 60/61 la lettera “V” e per calcolare il peso aggiungere 0,40 kg/m per ogni conduttore.  
Isolsbarra® straight elements could be also individually insulated with a fiberglass sheath (H class - 180°C). At the end of the codes on page 60/61 insert the letter “V” and to calculate the weight add 0,40 kg/m for each conductor.

Ex: NSI \*\*\*\* → NSI \*\*\*\* V

### AMBIENTI AGGRESSIVI • SEVERE ENVIRONMENTS



Inserire al fondo dei codici di pagina 60/61 la lettera “V” e per calcolare il peso aggiungere 0,40 kg/m per ogni conduttore.  
At the end of the codes on page 60/61 insert the letter “V” and to calculate the weight add 0,40 kg/m for each conductor.

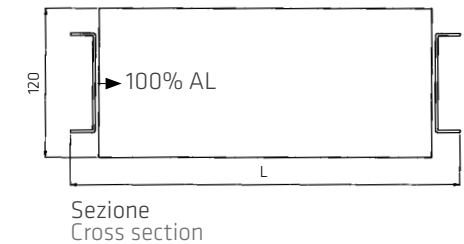
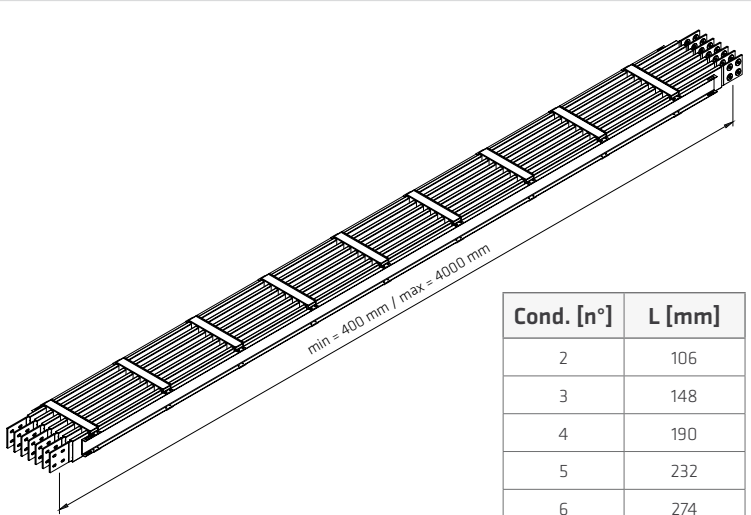
INOX	SE TR IX •	(U.M. = m)
------	------------	------------

### ELEMENTI CON COPERTURA • METAL ENCLOSED ELEMENTS

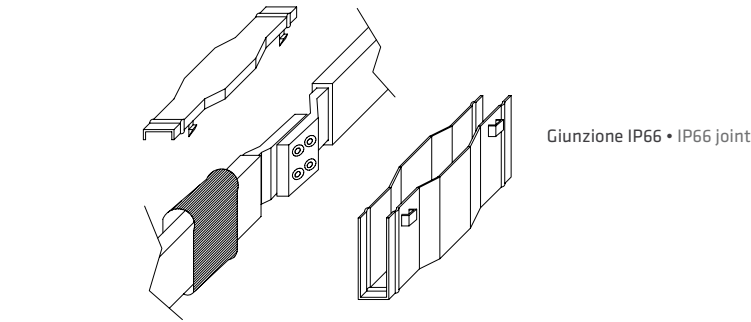
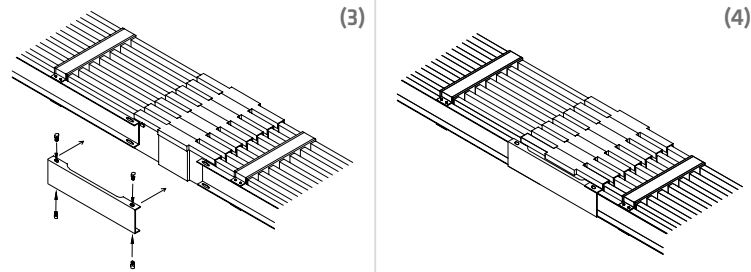
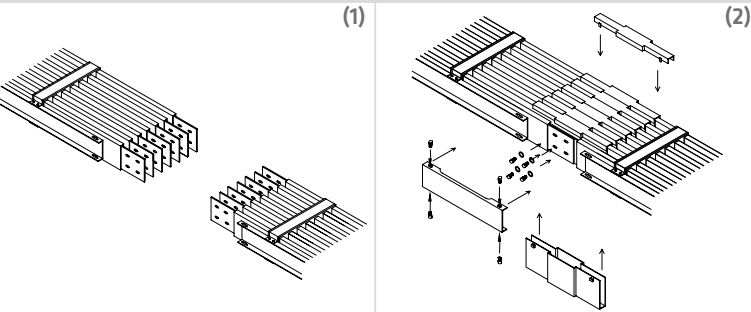


Nei casi in cui sia richiesto, l'Isolsbarra® può essere fornita con una copertura in metallo, il cui grado di protezione è IP66. Come Test Report IMQ 025J00108. L'altezza della linea diventa 135 mm.  
When it is necessary Isolsbarra® can be supplied with metal enclosed, which degree of protection is IP66, as Test Report IMQ 025J00108. Height of line is 135 mm.

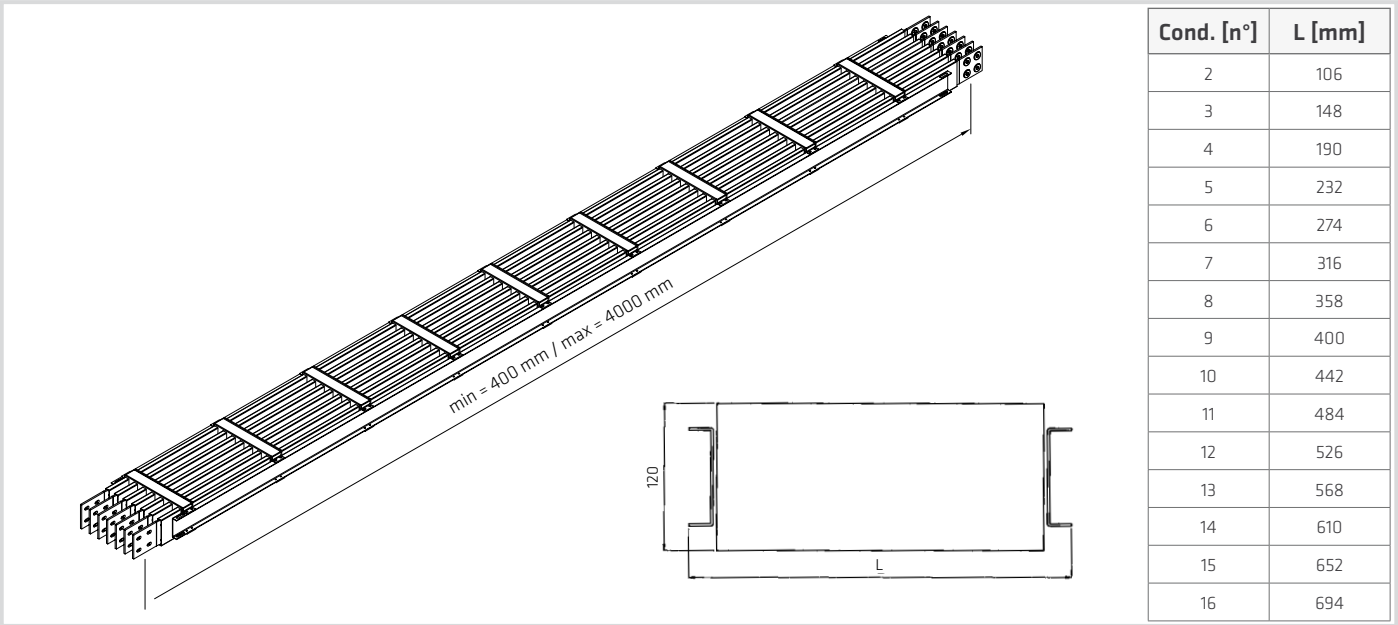
Codice/Code	Materiale/Material	U.M.
COP Z	Acciaio zincato/Galvanised steel	m
COP A	Alluminio/Aluminium	m
COP V	Verniciato/Painted	m
COP I	Acciaio inox/Stainless steel	m



Cond. [n°]	L [mm]
2	106
3	148
4	190
5	232
6	274
7	316
8	358
9	400
10	442
11	484
12	526
13	568
14	610
15	652
16	694



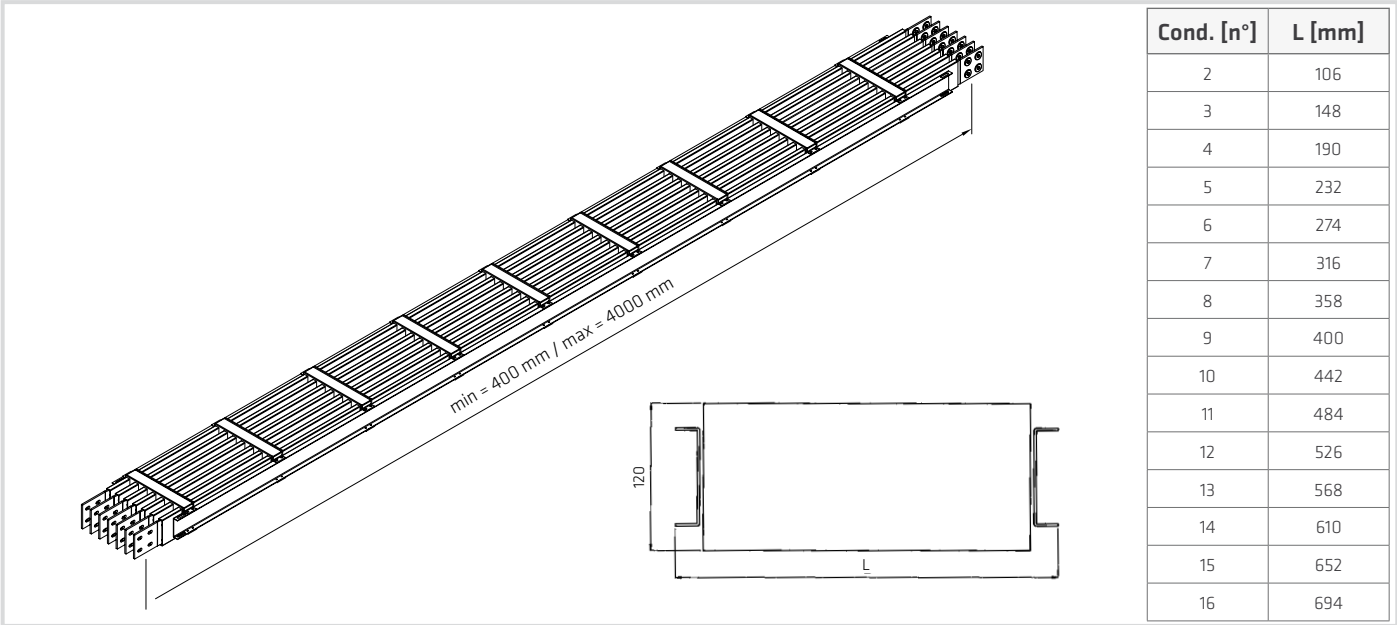
COPPIA SERRAGGIO • TORQUE		
	CON PROLUNGA / WITH EXTENSION	SENZA PROLUNGA / WITHOUT EXTENSION TOOL
AL	30 Nm / GDA6199	40 Nm
CU	40 Nm / GDA6199	60 Nm



	2P+PE			3P+PE			3P + N (1/2P) + PE			3P + N (1/2P) + PE (500 mm²)		
[A]	N°Cond	Codice Code	kg/m	N°Cond	Codice Code	kg/m	N°Cond	Codice Code	Kg/m	N°Cond	Codice Code	kg/m
630	2	NSI 03 2A	6,3	3	NSI 03 3A	7,8	4 <sup>△</sup>	NSI 03 5A	13,4	5 <sup>△</sup>	NSI 03 5AE	14,8
800	2	NSI 04 2A	6,5	3	NSI 04 3A	8	4 <sup>△</sup>	NSI 04 5A	13,6	5 <sup>△</sup>	NSI 04 5AE	15
1000	2	NSI 05 2A	8	3	NSI 05 3A	12	4	NSI 05 4A	16	5	NSI 05 4AE	18
1250	2	NSI 06 2A	8	3	NSI 06 3A	12	4	NSI 06 4A	16	5	NSI 06 4AE	18
1600	2	NSI 07 2A	9	3	NSI 07 3A	14	4	NSI 07 4A	18	5	NSI 07 4AE	20
2000	4	NSI 08 2A	16	6	NSI 08 3A	22	7	NSI 08 4A	27	8	NSI 08 4AE	29
2500	4	NSI 09 2A	18	6	NSI 09 3A	25	7	NSI 09 4A	31	8	NSI 09 4AE	33
3200	6	NSI 10 2A	22	9	NSI 10 3A	32	10*	NSI 10 4A	37,5	12	NSI 10 4AE	42
4000	6	NSI 11 2A	25	9	NSI 11 3A	36	10*	NSI 11 4A	43	12	NSI 11 4AE	47
5000	8	NSI 12 2A	34	12	NSI 12 3A	48	14	NSI 12 4A	62	15	NSI 12 4AE	63
	3P + N (1/2P) + PE (1/2P)			3P + N(P) + PE			3P + N (P) + PE (500 mm²)			3P + N (P) + PE (1/2P)		
[A]	N°Cond	Codice Code	kg/m	N°Cond	Codice Code	kg/m	N°Cond	Codice Code	kg/m	N°Cond	Codice Code	kg/m
630	5	NSI 03 6A	14,8	4	NSI 03 5A	13,4	5	NSI 03 5AE	14,8	5	NSI 03 6A	14,8
800	5	NSI 04 6A	15	4	NSI 04 5A	13,6	5	NSI 04 5AE	15	5	NSI 04 6A	15
1000	5	NSI 05 4AG	18	4	NSI 05 5A	16,8	5	NSI 05 5AE	19	5	NSI 05 6A	19
1250	5	NSI 06 4AG	18	4	NSI 06 5A	16,8	5	NSI 06 5AE	19	5	NSI 06 6A	19
1600	5	NSI 07 4AG	20	4	NSI 07 5A	19,2	5	NSI 07 5AE	21	5	NSI 07 6A	21
2000	8	NSI 08 4AG	30	8	NSI 08 5A	27,4	9	NSI 08 5AE	31	9	NSI 08 6A	32
2500	8	NSI 09 4AG	35	8	NSI 09 5A	34,6	9	NSI 09 5AE	36	9	NSI 09 6A	37
3200	12**	NSI 10 4AG	43	12	NSI 10 5A	45,2	13	NSI 10 5AE	46,6	13**	NSI 10 6A	49,2
4000	12**	NSI 11 4AG	48	12	NSI 11 5A	53,0	13	NSI 11 5AE	54,3	13**	NSI 11 6A	58
5000	16	NSI 12 4AG	70	16	NSI 12 5A	70	-	-	-	-	-	-

\*\* PE = 1000 mm<sup>2</sup> \* N = 1000 mm<sup>2</sup> △ = N = P

Opzioni (valide per AL e CU) Options (valid for AL and CU)		
N = 200%	Esecuzione PEN PEN execution	PE laterale Side PE



	2P+PE			3P+PE			3P + N (1/2P) + PE			3P + N (1/2P) + PE (400 mm²)		
[A]	N°Cond	Codice Code	Kg/m	N°Cond	Codice Code	Kg/m	N°Cond	Codice Code	Kg/m	N°Cond	Codice Code	Kg/m
800	2	NSI 04 2	10,5	3	NSI 04 3	15,5	4 <sup>△</sup>	NSI 04 5	18,5	5 <sup>△</sup>	NSI 04 5E	23
1000	2	NSI 05 2	10,5	3	NSI 05 3	15,5	4 <sup>△</sup>	NSI 05 4	20,5	5 <sup>△</sup>	NSI 05 4E	26
1250	2	NSI 06 2	11,5	3	NSI 06 3	17	4	NSI 06 4	23	5	NSI 06 4E	28
1600	2	NSI 07 2	13,5	3	NSI 07 3	20	4	NSI 07 4	27,5	5	NSI 07 4E	32
2000	4	NSI 08 2	23	6	NSI 08 3	37	7	NSI 08 4	44	8	NSI 08 4E	49
2500	4	NSI 09 2	27,5	6	NSI 09 3	49	7	NSI 09 4	53,5	8	NSI 09 4E	57
3200	6	NSI 10 2	37	9	NSI 10 3	55	10	NSI 10 4	61,5	11	NSI 10 4E	65
4000	6	NSI 11 2	49	9	NSI 11 3	67	10	NSI 11 4	74,5	11	NSI 11 4E	79
5000	8	NSI 12 2	61	12	NSI 12 3	88	14	NSI 12 4	98	15	NSI 12 4E	108
6300	8	NSI 14 2	83	12	NSI 14 3	124	14	NSI 14 4	145	15	NSI 14 4E	149
	3P + N (1/2P) + PE (1/2P)			3P + N (P) + PE			3P + N (P) + PE (400 mm²)			3P + N (P) + PE (1/2P)		
[A]	N°Cond	Codice Code	Kg/m	N°Cond	Codice Code	Kg/m	N°Cond	Codice Code	Kg/m	N°Cond	Codice Code	Kg/m
800	-	-	-	4	NSI 04 5	18,5	5	NSI 04 5E	23	5	NSI 04 6	23
1000	5	NSI 05 4G	26	4	NSI 05 5	20,5	5	NSI 05 5E	29	5	NSI 05 6	29
1250	5	NSI 06 4G	28	4	NSI 06 5	23	5	NSI 06 5E	31	5	NSI 06 6	31
1600	5	NSI 07 4G	32	4	NSI 07 5	28	5	NSI 07 5E	37	5	NSI 07 6	37
2000	8	NSI 08 4G	51	8	NSI 08 5	51	9	NSI 08 5E	56	9	NSI 08 6	58
2500	8	NSI 09 4G	61	8	NSI 09 5	61	9	NSI 09 5E	65	9	NSI 09 6	70
3200	11	NSI 10 4G	67	11	NSI 10 5	67	12	NSI 10 5E	75	12	NSI 10 6	79
4000	11	NSI 11 4G	81	11	NSI 11 5	81	12	NSI 11 5E	91	12	NSI 11 6	97
5000	15**	NSI 12 4G	114	15	NSI 12 5	104	13	NSI 12 5E	105	14	NSI 12 6	111
6300	15**	NSI 14 4G	155	15***	NSI 14 5	156	-	-	-	-	-	-

\*\* PE = 1000 mm<sup>2</sup> \*\*\* N = 3000 mm<sup>2</sup> △ = N = P

Opzioni Options		
Stagn (AL / CU)	Stagnatura conduttori Tinned conductors	(U.M. = m)
AG (CU)	Argentatura conduttori Silvered conductors	(U.M. = m)



GRADO DI PROTEZIONE • PROTECTION DEGREE

IP42

L'Isolsbarra® in versione standard ha un grado di protezione IP42: l'ideale per ambienti chiusi.  
Standard Isolsbarra® has degree of protection IP42: the best solution for indoor installation.



GRADO DI PROTEZIONE • PROTECTION DEGREE

IP66

L'elevato grado di protezione contro i solidi e i liquidi secondo IEC 529 IP66 (relazione IMQ n° 215) permette l'installazione dell'Isolsbarra® con la massima sicurezza anche all'aperto ed in tutti quegli ambienti particolarmente umidi o carichi di particelle in sospensione nell'aria.  
The high degree of protection against solids and fluids as IEC 529 IP66 (IMQ report n° 215) means that Isolsbarra® can be fitted with top safety also in the open air and in particularly damp locations or environments with a high amount of particles suspended in air.

Codice/Code	SE66	(U.M. = m)
-------------	------	------------



GRADO DI PROTEZIONE • PROTECTION DEGREE

IP68

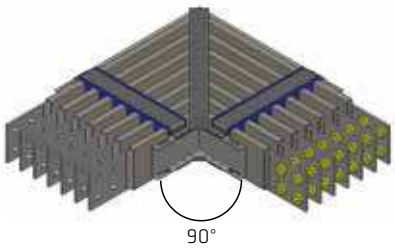
La certificazione IP68 (IMQ n° 015A00095) permette il montaggio dell'Isolsbarra® in immersione fino a 5 metri di profondità. L'esecuzione IP68 è fornita come kit da installare in ogni giunto che necessita tale protezione.  
IP68 certification (IMQ n° 015A00095) provides to Isolsbarra® to work up to 5 m under water. IP68 execution is supplied as a kit to install in every joint that needs this protection.

Codice/Code	IP68 K •
-------------	----------



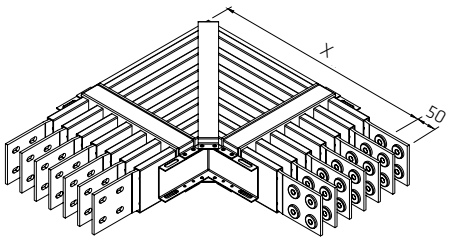
ELEMENTI AD ANGOLO • ELBOWS

ELEMENTI AD ANGOLO 90° ORIZZONTALI  
90° ELBOWS HORIZONTAL



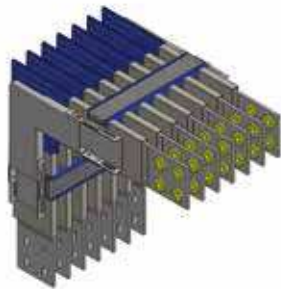
Gli elementi ad angolo a 90°, la cui struttura è identica a quella degli elementi rettilinei, possono essere piani o diedri a seconda della loro curvatura rispetto all'asse longitudinale della sezione dei conduttori. Si possono inoltre realizzare elementi a doppia, tripla angolazione, a incrocio a seconda delle esigenze dell'impianto.  
The 90° elbows present an identical structure to the straight elements. They can be either flat or dihedral according to the curvature with respect to the longitudinal axis of the conductor cross-section. Double angle, triple angle, cross, can be made according to system requirements.

Codice/Code	SA •
-------------	------



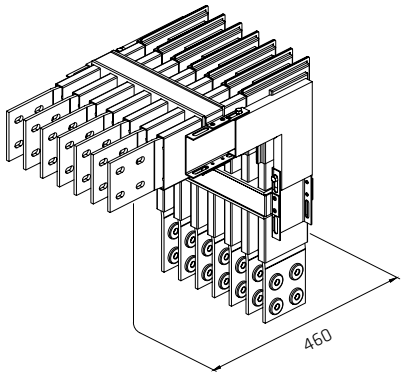
Cond. [n°]	X [mm]
2	355
3	400
4	450
5	480
6	530
7	570
8	610
9	650
10	700
11	740
12	780
13	820
14	860
15	910
16	970

ELEMENTI AD ANGOLO 90° VERTICALI  
90° ELBOWS VERTICAL

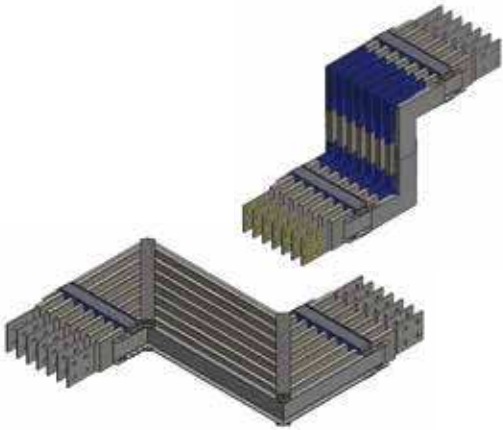


Gli elementi ad angolo a 90°, la cui struttura è identica a quella degli elementi rettilinei, possono essere piani o diedri a seconda della loro curvatura rispetto all'asse longitudinale della sezione dei conduttori. Si possono inoltre realizzare elementi a doppia, tripla angolazione, a incrocio a seconda delle esigenze dell'impianto.  
The 90° elbows present an identical structure to the straight elements. They can be either flat or dihedral according to the curvature with respect to the longitudinal axis of the conductor cross-section. Double angle, triple angle, cross, can be made according to system requirements.

Codice/Code	SA •
-------------	------

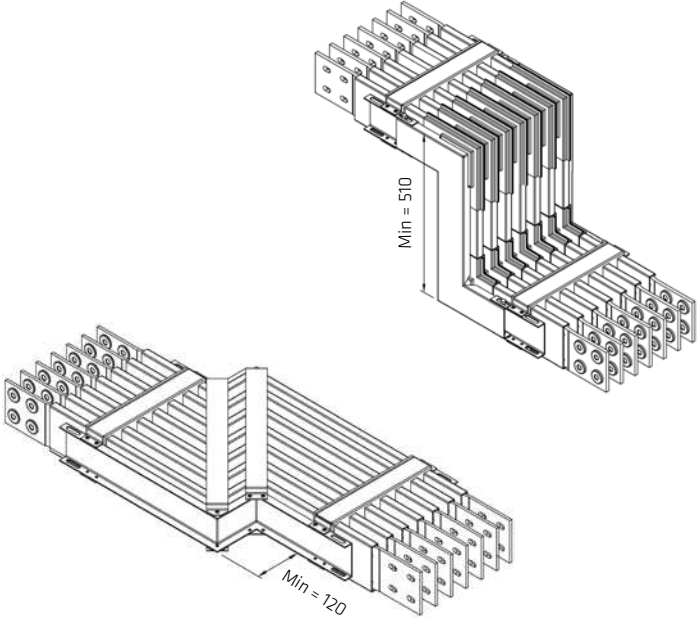


ELEMENTI A DOPPIO ANGOLO • DOUBLE ELBOWS



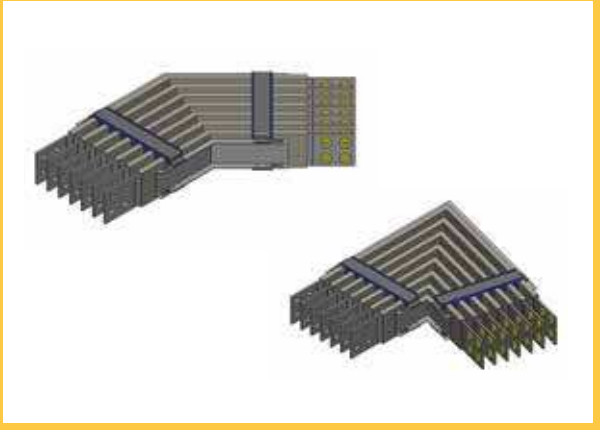
Gli elementi ad angolo a 90°, la cui struttura è identica a quella degli elementi rettilinei, possono essere piani o diedri a seconda della loro curvatura rispetto all'asse longitudinale della sezione dei conduttori. Si possono inoltre realizzare elementi a doppia, tripla angolazione, a incrocio a seconda delle esigenze dell'impianto.  
The 90° elbows present an identical structure to the straight elements. They can be either flat or dihedral according to the curvature with respect to the longitudinal axis of the conductor cross-section. Double angle, triple angle, cross, can be made according to system requirements.

Codice/Code	SA •
-------------	------





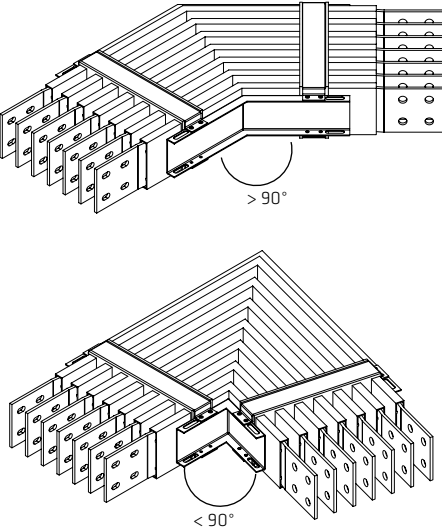
ELEMENTI AD ANGOLO < > 90° • < > 90° ELBOWS



Gli elementi ad angolo < > 90°, la cui struttura è identica a quella degli elementi rettilinei, possono essere piani o diedri a seconda della loro curvatura rispetto all'asse longitudinale della sezione dei conduttori. Si possono inoltre realizzare elementi a doppia, tripla angolazione, a incrocio a seconda delle esigenze dell'impianto. Angolazione minima 80°.

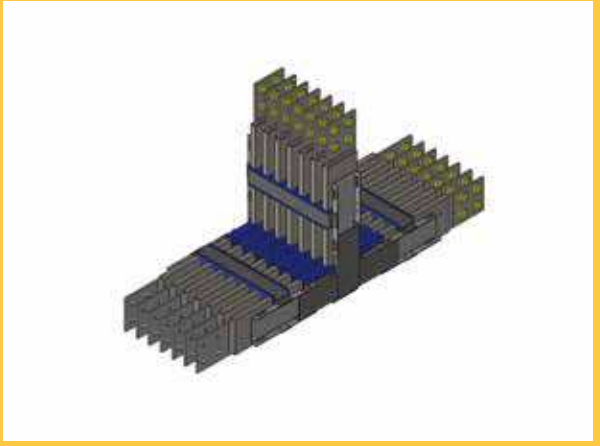
The < > 90° elbows present an identical structure to the straight elements. They can be either flat or dihedral according to the curvature with respect to the longitudinal axis of the conductor cross-section. Double angle, triple angle, cross, can be made according to system requirements. Minimal angle is 80°.

Codice/Code	SA • M
-------------	--------



ELEMENTI A “T” • “T” ELBOWS

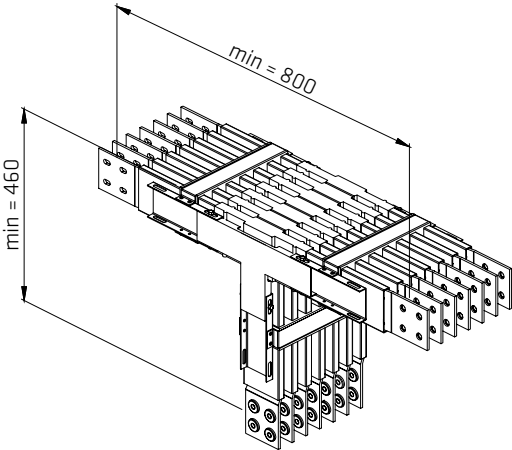
ELEMENTI A “T” • “T” ELBOWS



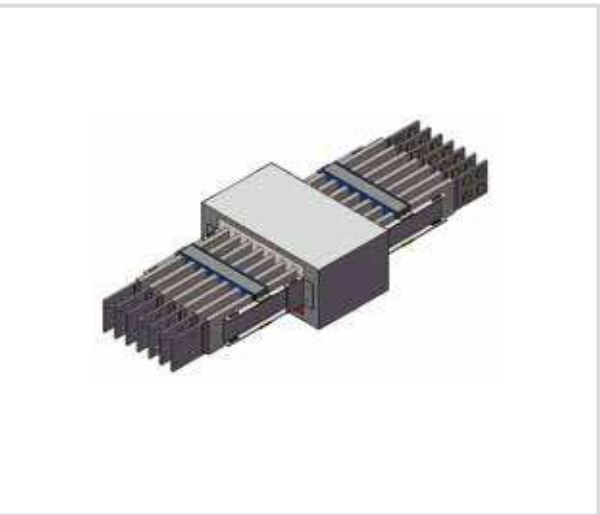
Gli elementi a “T”, la cui struttura è identica a quella degli elementi rettilinei, sono realizzati a seconda delle esigenze di impianto.

“T” elbows, present an identical structure to the straight elements. They can be made according to system requirements.

Codice/Code	SA • T
-------------	--------



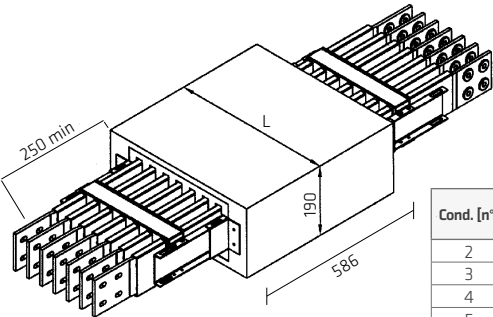
GIUNTO DI DILATAZIONE • EXPANSION JOINT



Il giunto di dilatazione premontato su un elemento deve essere previsto in corrispondenza dei giunti di dilatazione del fabbricato e ogni 50/70 metri di linea continua e lineare.

The expansion joint, pre-fitted on one element, is required at the expansion point of the building and every 50/70 metres of continuous linear lines.

Codice/Code	CU = GD • AL = GD • A
-------------	-----------------------



Cond. [n°]	L [mm]	Cu	Al
		Codice/Code	Codice/Code
2	223	GD2	GD2A
3	265	GD3	GD3A
4	307	GD4	GD4A
5	349	GD5	GD5A
6	391	GD6	GD6A
7	433	GD7	GD7A
8	475	GD8	GD8A
9	517	GD9	GD9A
10	559	GD10	GD10A
11	601	GD11	GD11A
12	643	GD12	GD12A
13	685	GD13	GD13A
14	727	GD14	GD14A
15	769	GD15	GD15A
16	811	GD16	GD16A

PASSAMURO TAGLIAFIAMMA • FIRE BARRIER

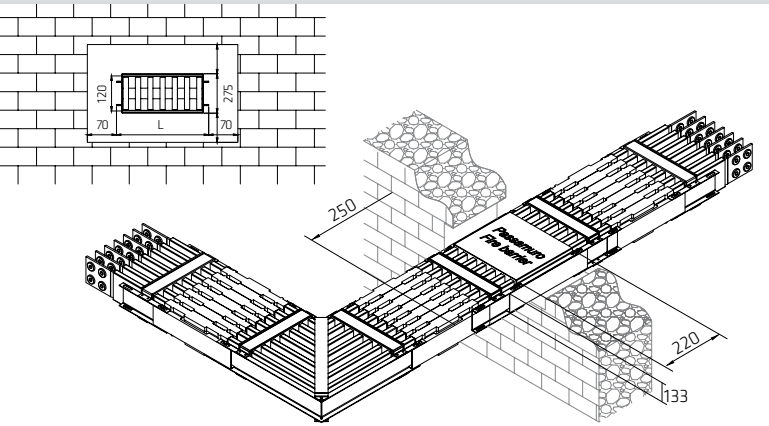
PASSAMURO TAGLIAFIAMMA • FIRE BARRIER



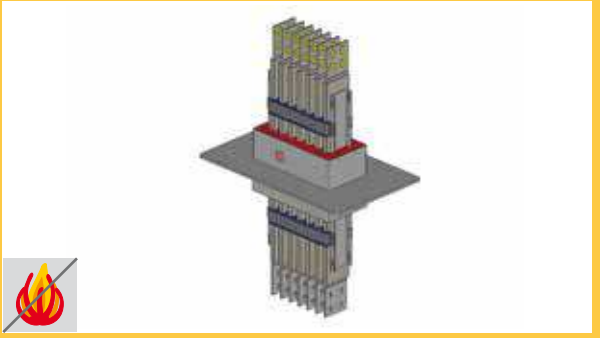
I dispositivi vengono normalmente premontati direttamente sul condotto nella posizione richiesta dal cliente. I nostri dispositivi contengono materiale ignifugo che impedisce il passaggio dal fuoco “120 min”.

These devices are usually pre-fitted directly on the busbar in the position required by the customer. Our devices contain “120 min” fire-proof material preventing the passage of flames.

Codice/Code	DPI/•
-------------	-------



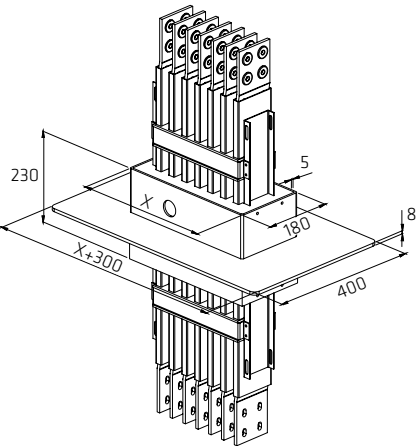
PASSAPONTE • FIRE BARRIER FOR DECKS



È disponibile un passaponte antifiamma approvato dai registri navali; chiedere al nostro ufficio tecnico maggiori informazioni.

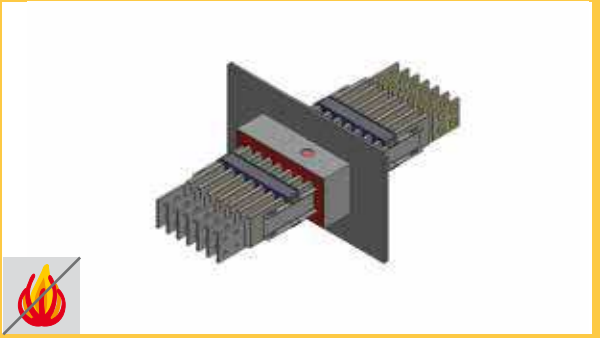
A fire barrier for decks approved by Registers of Ships is available. Ask to our technical office for more details.

Codice/Code	DPI/• PO
-------------	----------



Cond. [n°]	X
2	156
3	198
4	240
5	282
6	324
7	366
8	408
9	450
10	492
11	534
12	576
13	618
14	660
15	702
16	744

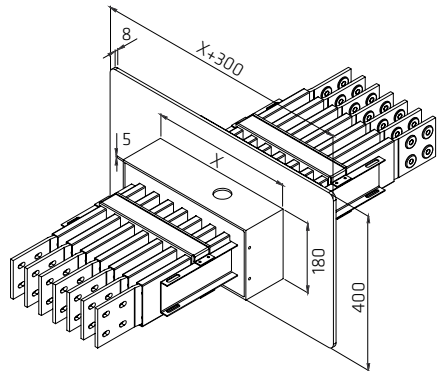
PASSAPARATIA • FIRE BARRIER FOR BULKHEADS



È disponibile un passaparatia antifiamma approvato dai registri navali; chiedere al nostro ufficio tecnico maggiori informazioni.

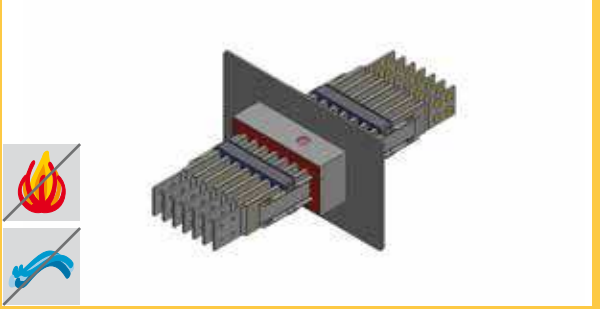
A fire barrier for bulkheads approved by Registers of Ships is available. Ask to our technical office for more details.

Codice/Code	DPI/• PA
-------------	----------



Cond. [n°]	X
2	156
3	198
4	240
5	282
6	324
7	366
8	408
9	450
10	492
11	534
12	576
13	618
14	660
15	702
16	744

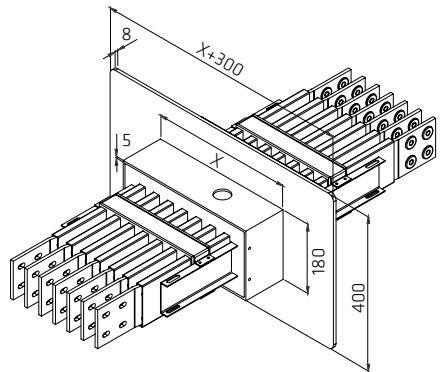
PASSAMURO TAGLIAFIAMMA RESISTENTE AL BATTENTE IDROSTATICO • FIRE BARRIER A60 CLASS WATER AND FIRE PROOF



È disponibile un passamuro tagliafiamma resistente al battente idrostatico approvato dai registri navali; chiedere al nostro ufficio tecnico maggiori informazioni.

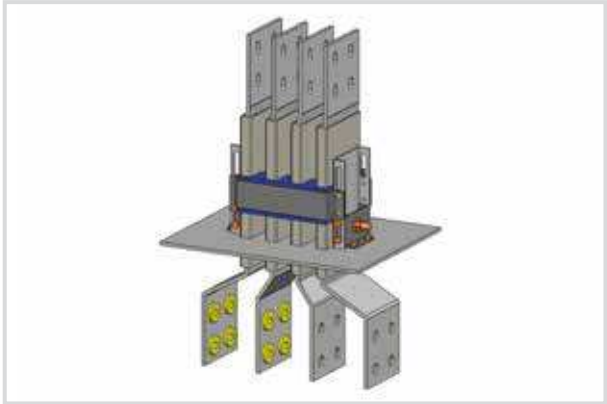
A fire barrier A60 class water and fire proof approved by Registers of Ships is available. Ask to our technical office for more details.

Codice/Code	DPI/• BI
-------------	----------



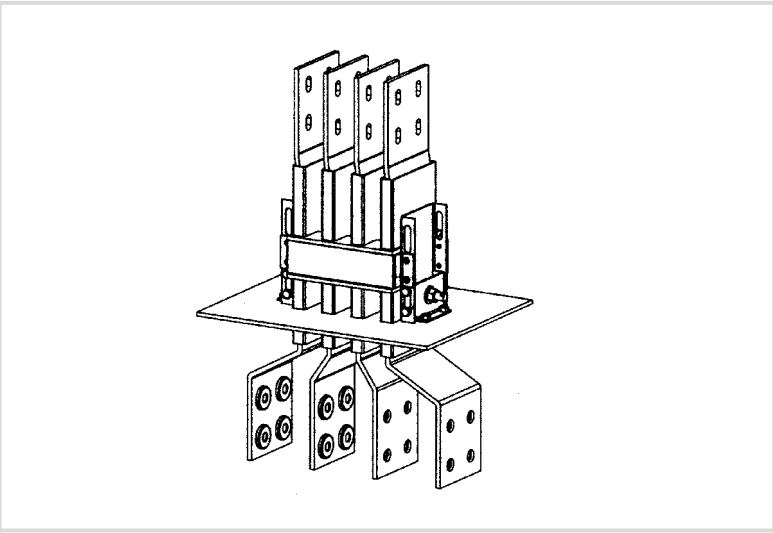
Cond. [n°]	X
2	156
3	198
4	240
5	282
6	324
7	366
8	408
9	450
10	492
11	534
12	576
13	618
14	660
15	702
16	744

TESTATA TERMINALE SEMPLICE • BASIC TERMINAL HEADER (MAX 1600 A)

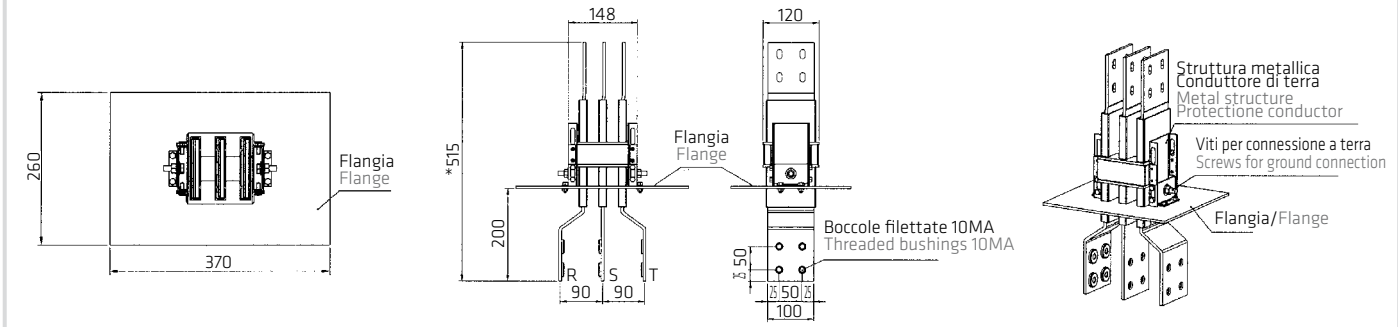


Per permettere un semplice e funzionale collegamento delle linee alla testata del trasformatore o del quadro sono state studiate soluzioni che facilitano l'installazione e migliorano la qualità della stessa.  
Solutions have been studied to facilitate installation and improve system quality for easy and functional connection of lines on transformer or panel headers.

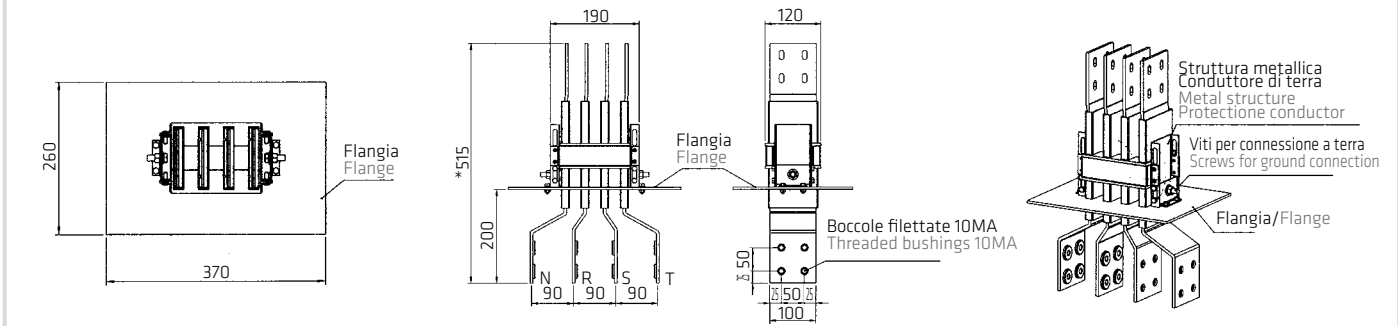
Codice/Code	TS/•
-------------	------



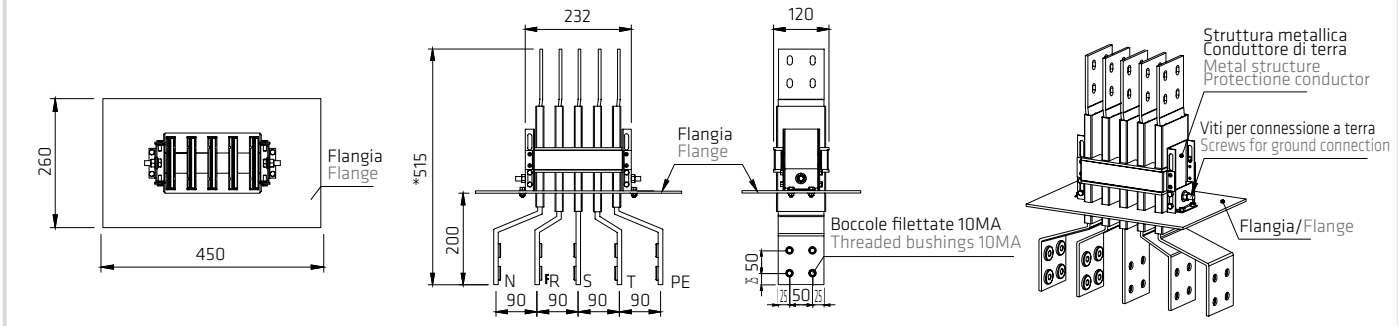
3P - □ TS/3



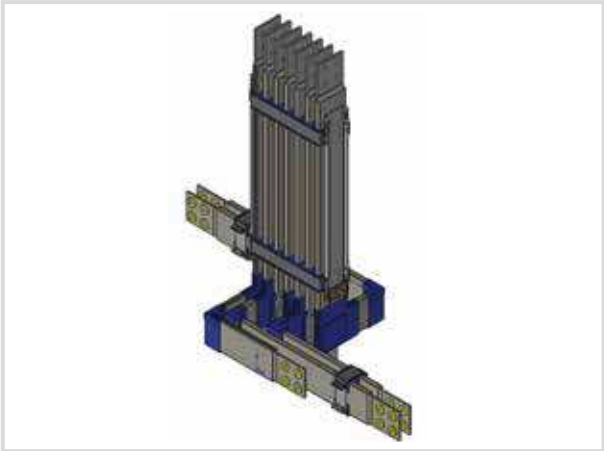
4P - □ TS/4



5P - □ TS/5

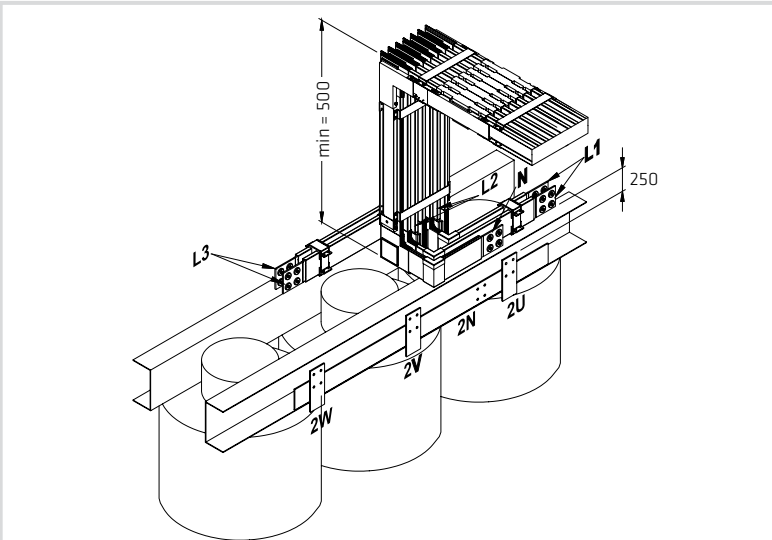


TESTATA TERMINALE “E” • “E” TERMINAL HEADER



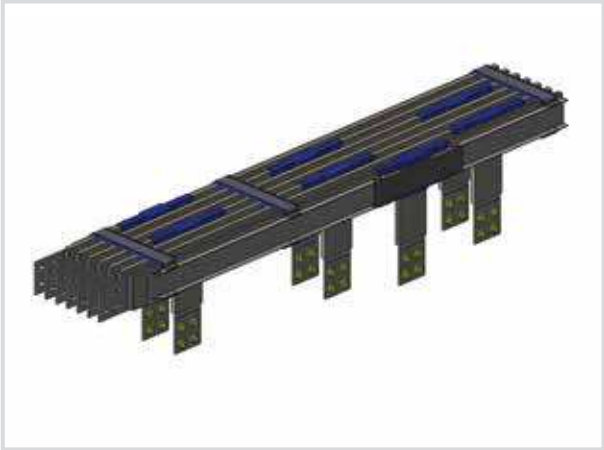
La testata terminale tipo “E” permette un semplice e funzionale collegamento delle linee al trasformatore. È da utilizzare scegliendo tra le testate “P” ed “A” in base al tipo di posizionamento del trasformatore.  
Terminal header type “E” allows an easy and functional connection of the lines to transformer. It must be use choosing between “P” or “A” terminal header according to the type of positioning of the transformer.

Codice/Code	TS/•
-------------	------



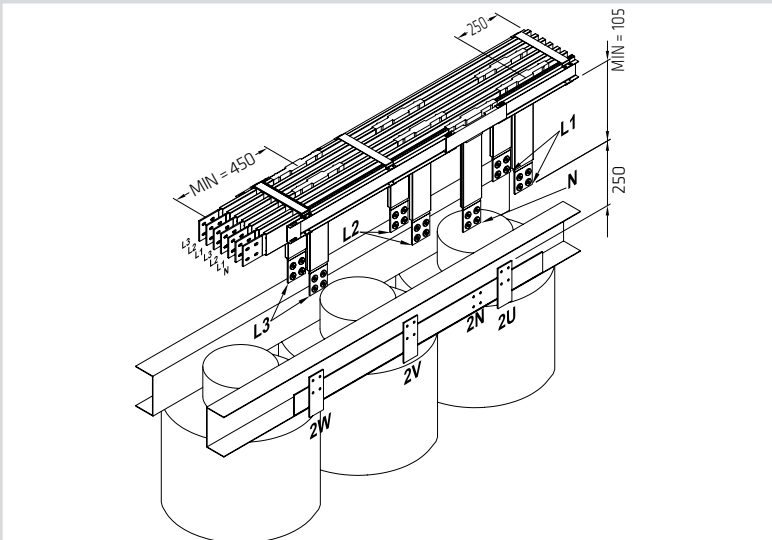
Dimensioni e posizione fasi da definire in base al trasformatore scelto  
Dimensions and phases position are to be defined following the transformer

TESTATA TERMINALE “P” • “P” TERMINAL HEADER



La testata terminale tipo “P” permette un semplice e funzionale collegamento delle linee al trasformatore. È da utilizzare scegliendo tra le testate “A” ed “E” in base al tipo di posizionamento del trasformatore.  
Terminal header type “P” allows an easy and functional connection of the lines to transformer. It must be use choosing between “E” or “A” terminal header according to the type of positioning of the transformer.

Codice/ Code	TS/•
--------------	------



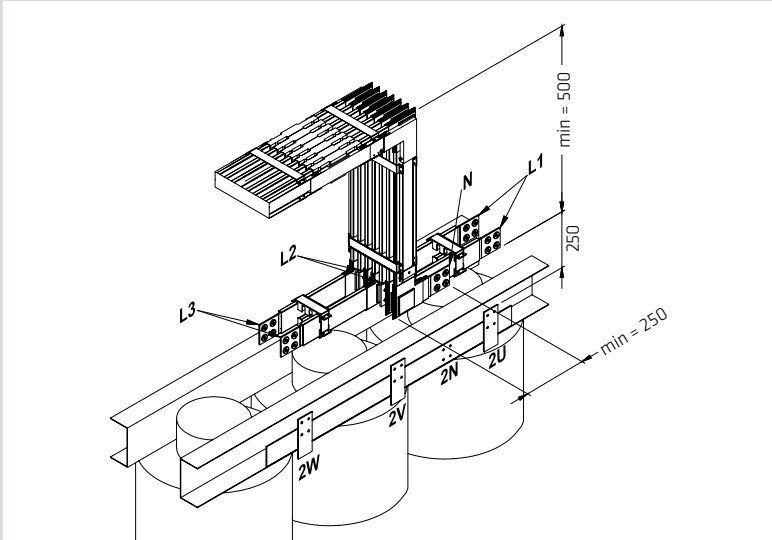
Dimensioni e posizione fasi da definire in base al trasformatore scelto  
Dimensions and phases position are to be defined following the transformer

TESTATA TERMINALE “A” • “A” TERMINAL HEADER



La testata terminale tipo “A” permette un semplice e funzionale collegamento delle linee al trasformatore. È da utilizzare scegliendo tra le testate “P” ed “E” in base al tipo di posizionamento del trasformatore.  
Terminal header type “A” allows an easy and functional connection of the lines to transformer. It must be use choosing between “P” or “E” terminal header according to the type of positioning of the transformer.

Codice/Code	TS/•
-------------	------



Dimensioni e posizione fasi da definire in base al trasformatore scelto  
Dimensions and phases position are to be defined following the transformer

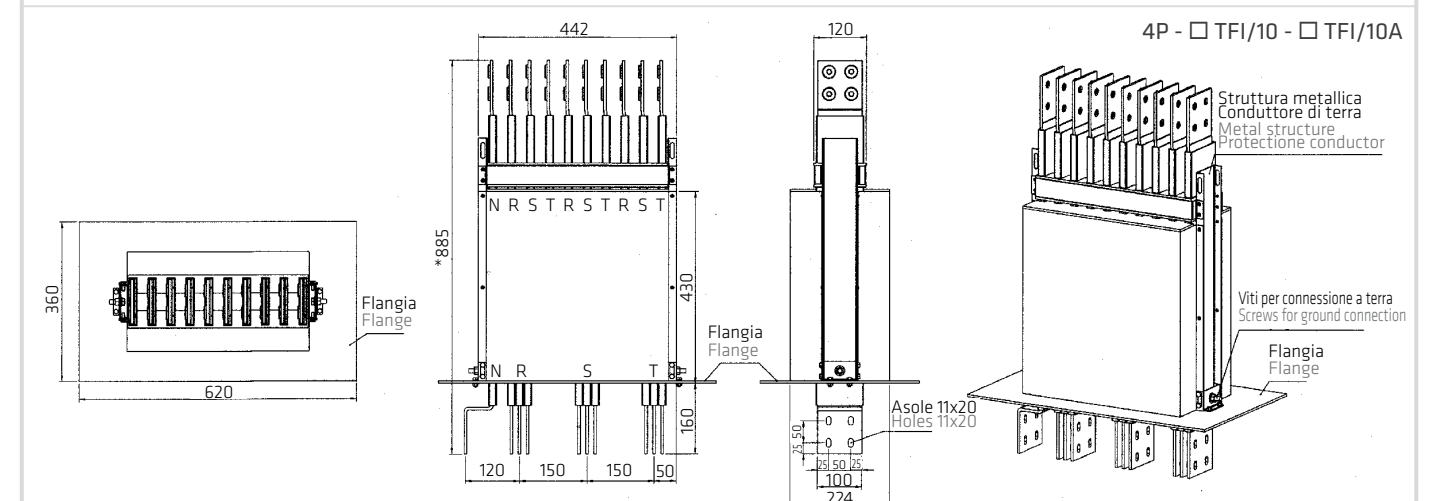
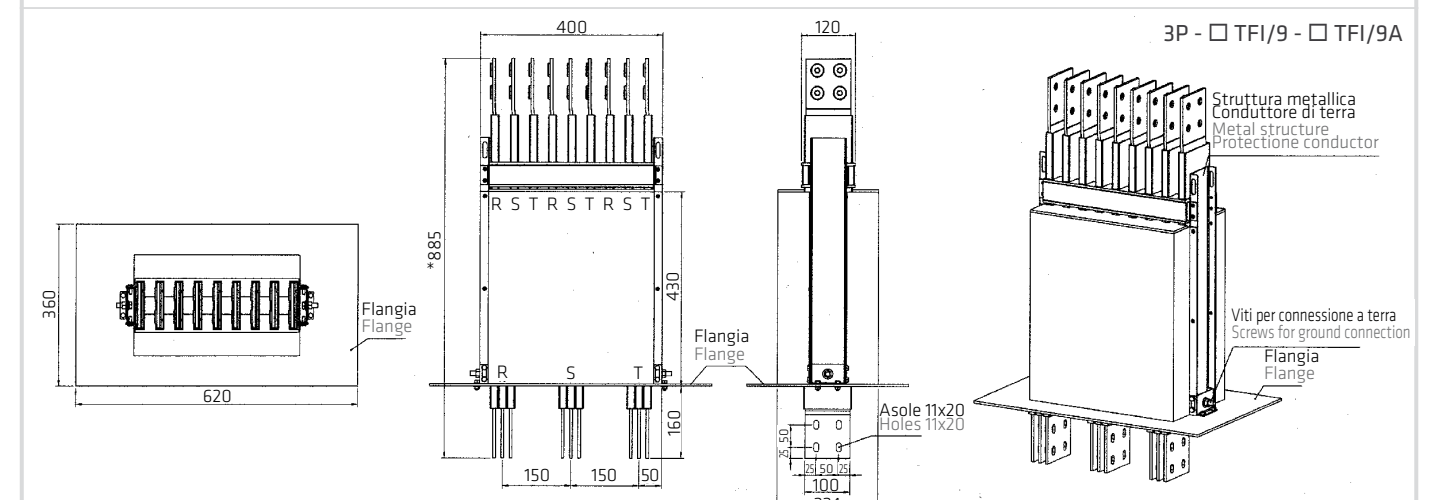
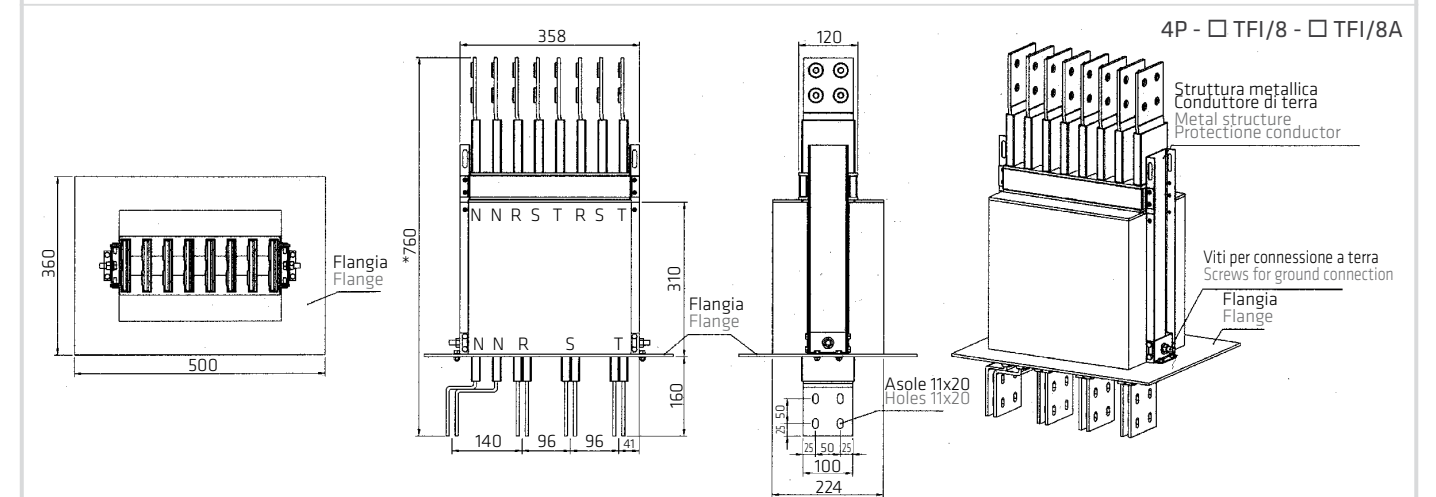
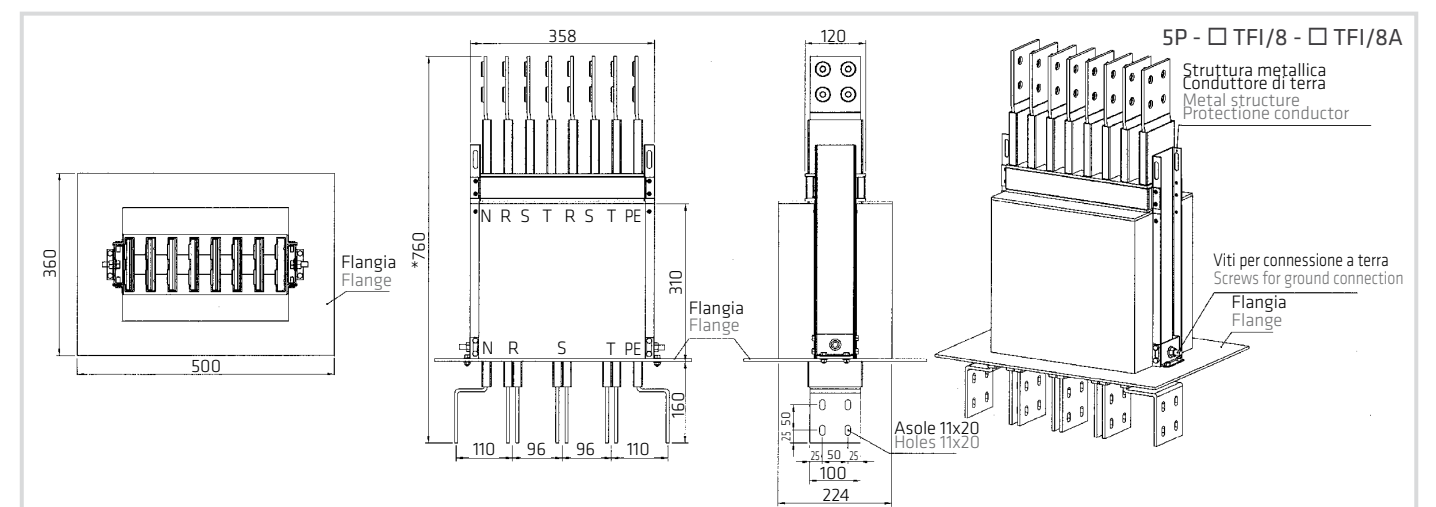
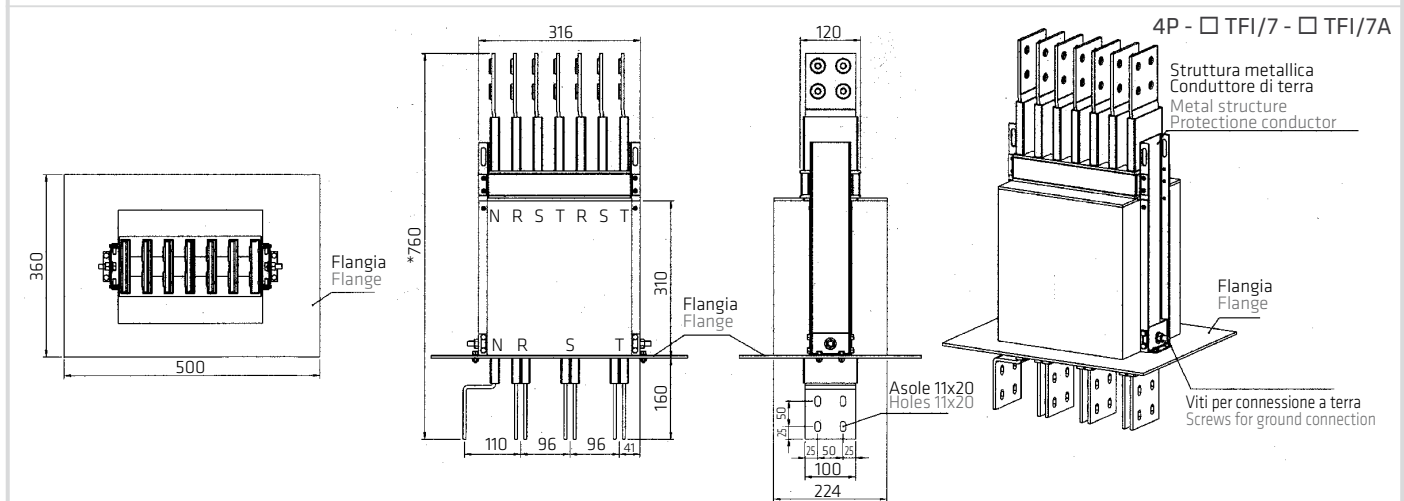
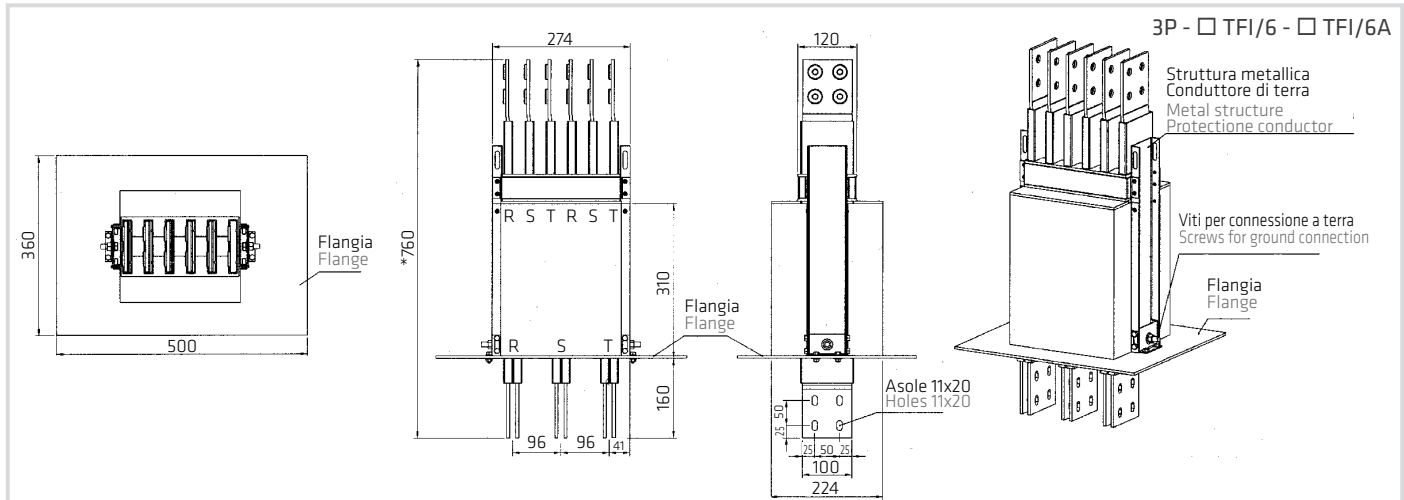


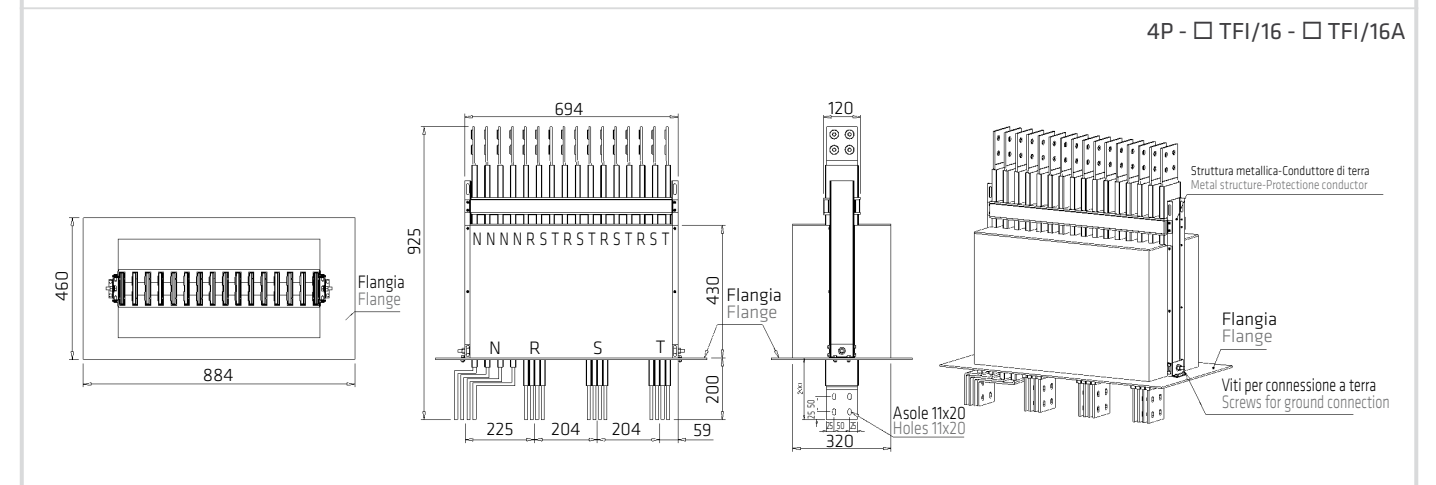
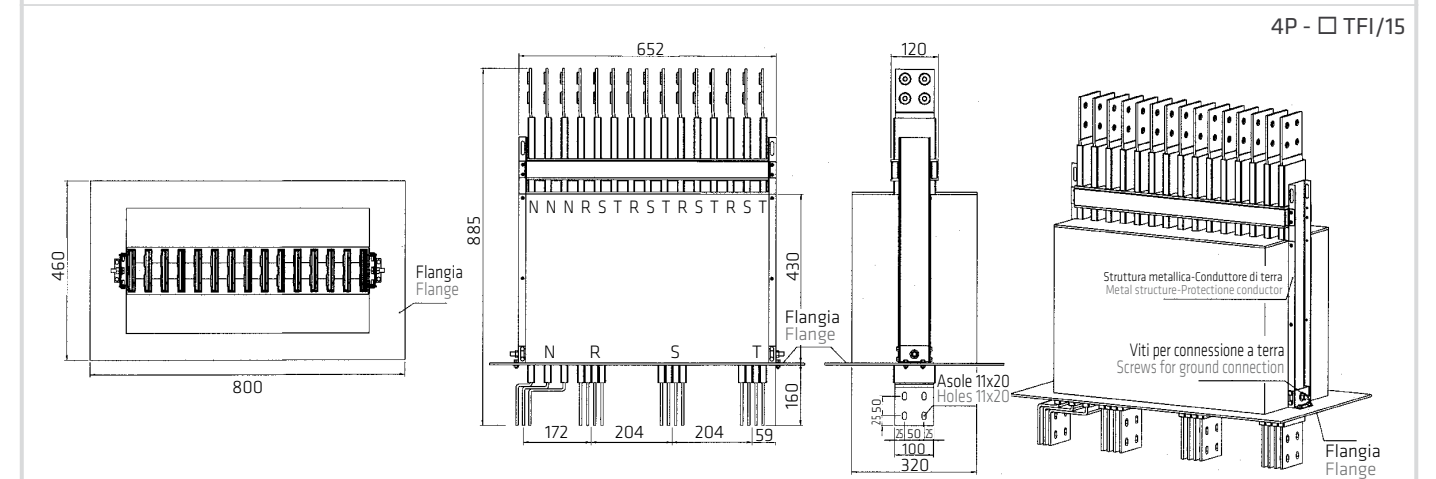
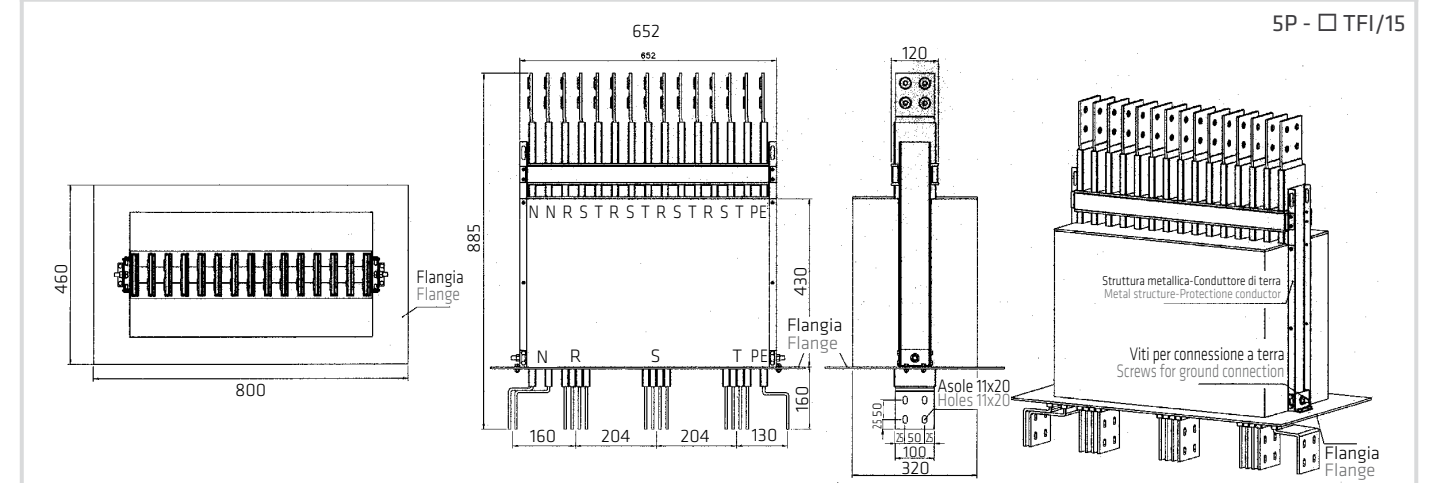
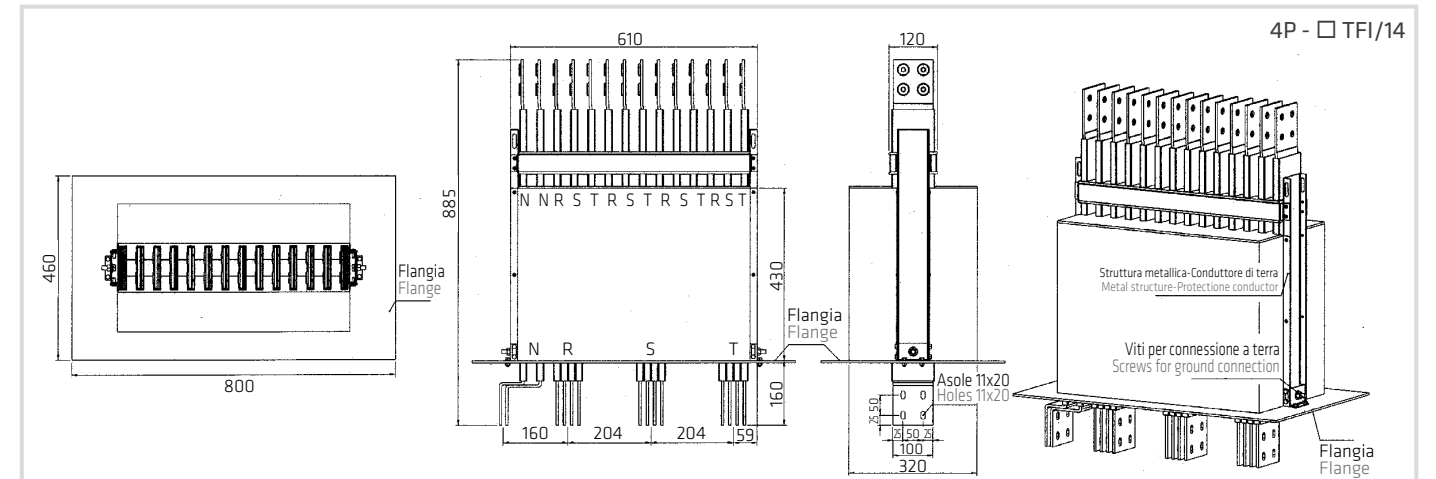
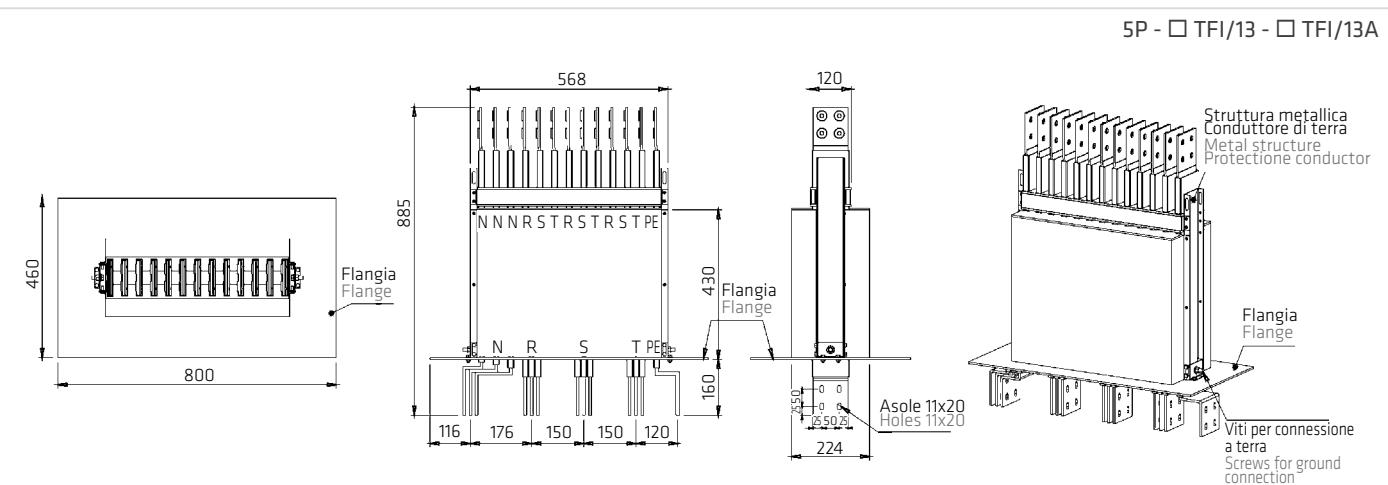
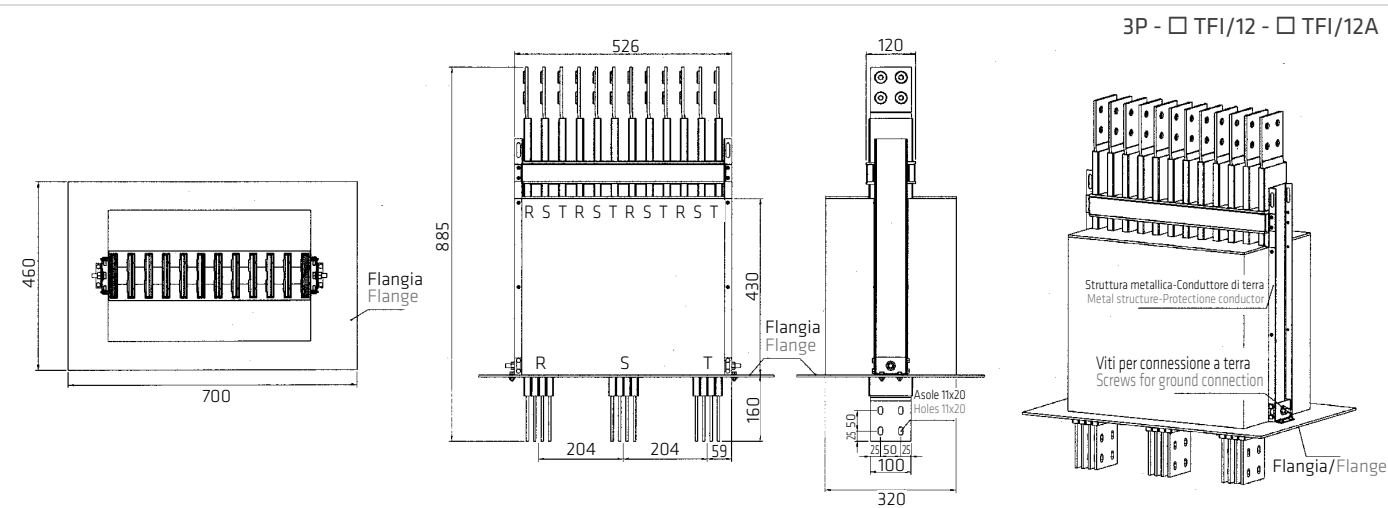
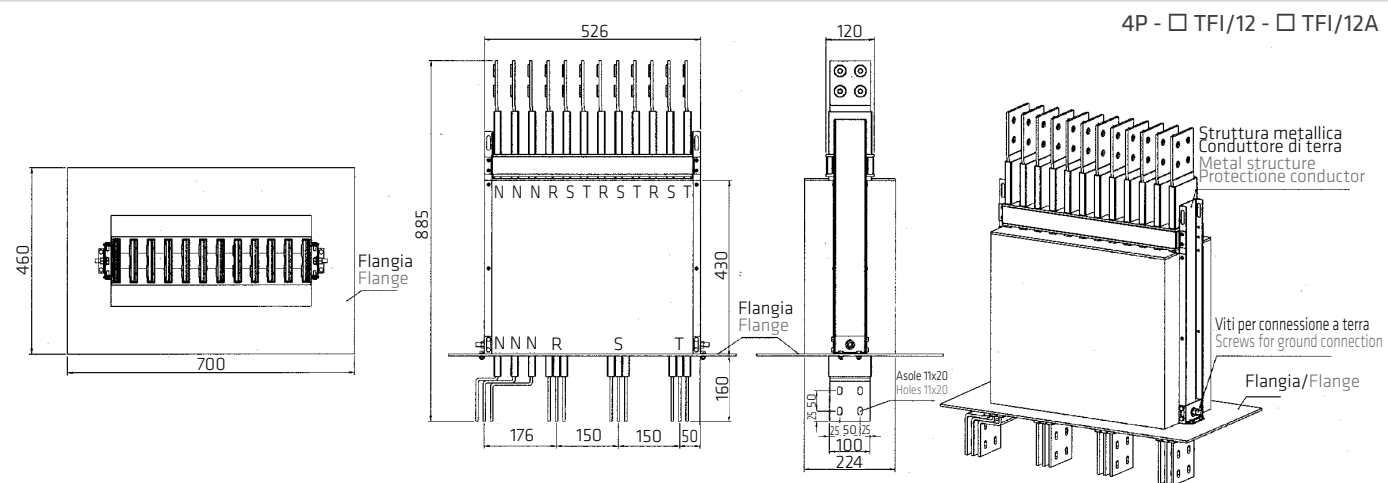
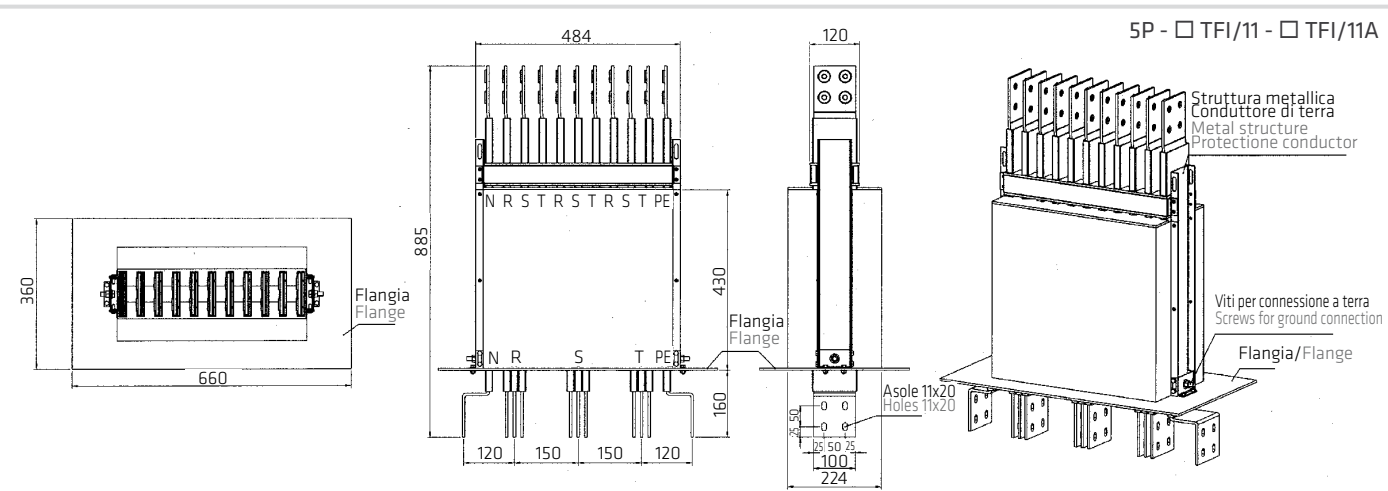
Fig. 1

Fig. 2

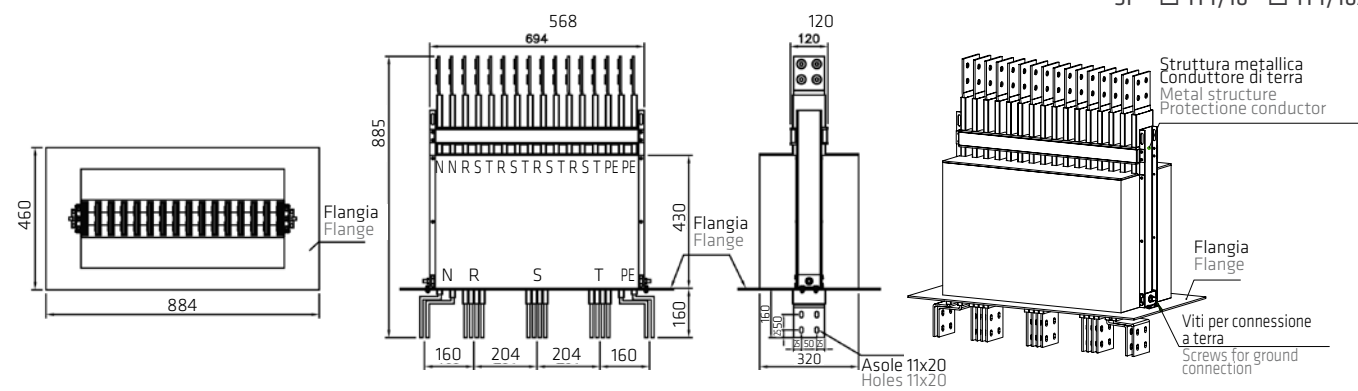
Per un corretto funzionamento delle linee i condotti devono essere alimentati a fasi alterne. Pertanto è stato previsto un elemento terminale con trasposizione fasi (per linee con almeno 6 conduttori) che permettendo l'accoppiamento delle stesse fasi semplifica il collegamento finale. The busbars must be powered at alternating phases to ensure correct line operation. Consequently, a terminal element with phase carrier (for lines with at least 6 conductors) is required to couple the same phases and simply the final connection

Codice Code	CU = TFI/• AL = TFI/• A
----------------	----------------------------









Technical drawings of the TFI 1000/1000-2000/1000-2000 transformer, showing dimensions and components.

**Dimensions:**

- A:** Total height of the transformer.
- B:** Width of the transformer.
- C:** Height of the top section.
- D:** Width of the bottom section.
- E:** Height of the bottom section.
- 160:** Height of the bottom section (specific to the 1000/1000-2000/1000-2000 model).
- min = 460:** Minimum width of the top section.
- 250:** Height of the bottom section (specific to the 1000/1000-2000/1000-2000 model).

**Components and Labels:**

- Struttura metallica - Conduttore di terra** / **Metal structure - Earth conductor**
- Viti per connessione a terra** / **Screws for ground connection**
- Flangia** / **Flange**
- Asole 11x20** / **Slots 11x20**
- Flangia** / **Flange** (top view)

**Legend:**

**Legenda**  
Legend

**A/B/C/D/E:** stessa misura dell'equivalente TFI  
**A/B/C/D/E:** same dimension as equivalent TFI

**\*300**    **A**    **\*240**

**\*295**    **B**    **B**    **120**

**\*200**

Flangia  
Flange

Viti per connessioni a terra  
Screws for ground connection

Struttura metallica - Conduttore di terra  
Metal structure - Earth conductor

**360**

Flangia  
Flange

**C**    **L**

**Legenda**  
**Legend**

**\* Dimensioni minime**  
**\* Minimal dimensions**

Cond	A/C	B
6 - 8	stessa misura dell'equivalente TFI same dimension as equivalent TFI	52
9 - 16	same dimension as equivalent TFI	100

The technical drawing illustrates the TFI 6000 series terminal block from three perspectives: top, side, and perspective. The top view shows a rectangular block with a central section of length 'A' and two end sections of length '\*240'. The total width is '\*300'. The height is '\*295'. A flange on the left has a thickness of '\*200' and features four screws for ground connection, labeled 'Viti per connessioni a terra / Screws for ground connection'. The right side has a flange of width 'B' and a distance of '120' between the main body and the terminal pins. The side view shows a length of '360' and a height of 'C'. The perspective view shows the block with multiple terminals on the right side, each with a screw for connection. A legend table provides minimal dimensions for different conditions.

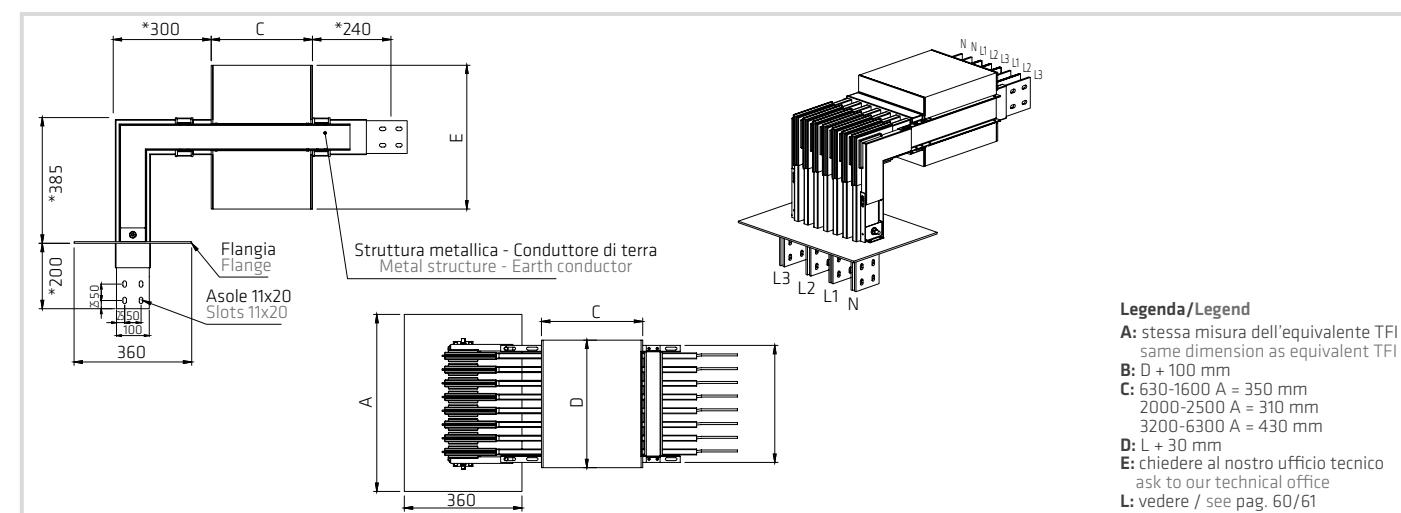
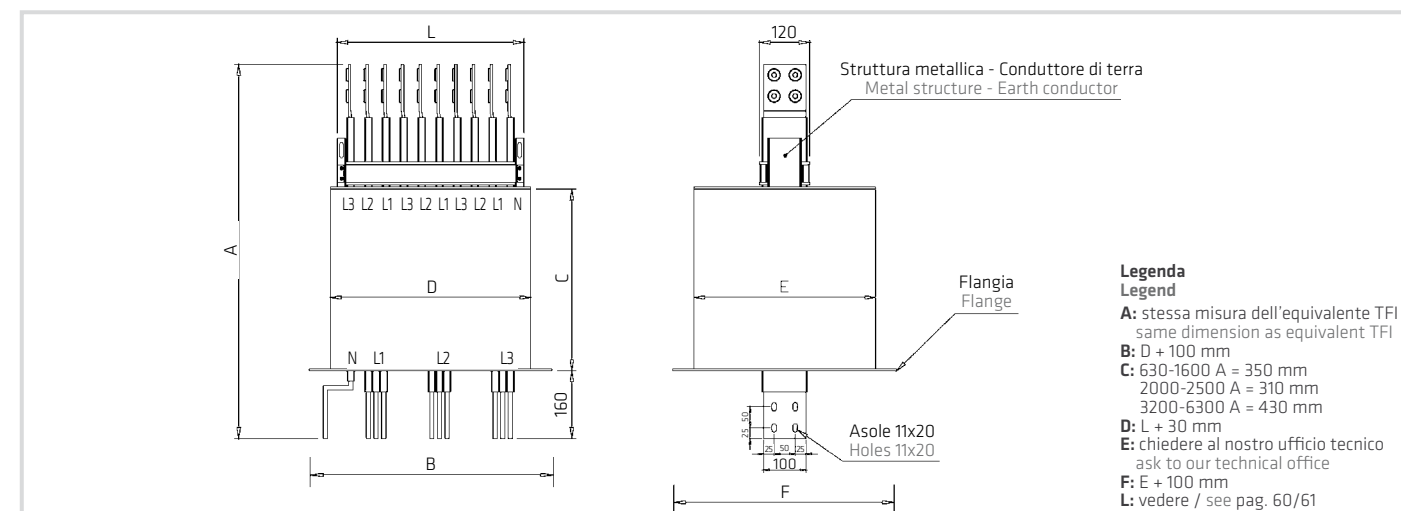
Diagram illustrating the phase rotation unit (AL) configuration. The unit is shown with two sets of terminals: L1, L2, L3, and N. The diagram shows the unit in two states: one where the phases are in sequence (L1, L2, L3) and one where they are not (L1, L3, L2).

Left configuration (Standard): L1, L2, L3, N terminals are shown. The unit is labeled L1, L2, L3, N.

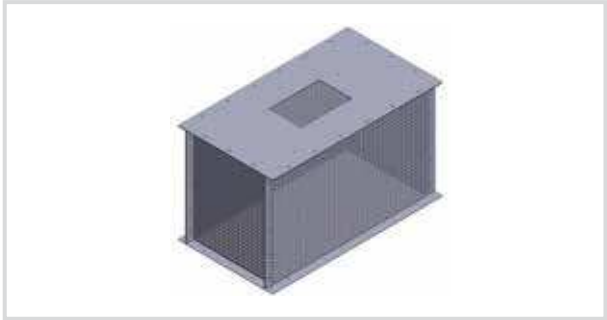
Right configuration (Phase rotation): L1, L2, L3, N terminals are shown. The unit is labeled L1, L2, L3, N.

Below the diagrams, the text states: "Nel caso in cui l'ordine delle fasi o del neutro nel punto di arrivo non coincida con quello di partenza è necessario predisporre un elemento con rotazione fasi. When the phases or neutral order at the arrival point is not the same of starting point it is necessary to use a phases rotation-unit."

Codice/Code	CU = RFI/•	AL = RFI/• A

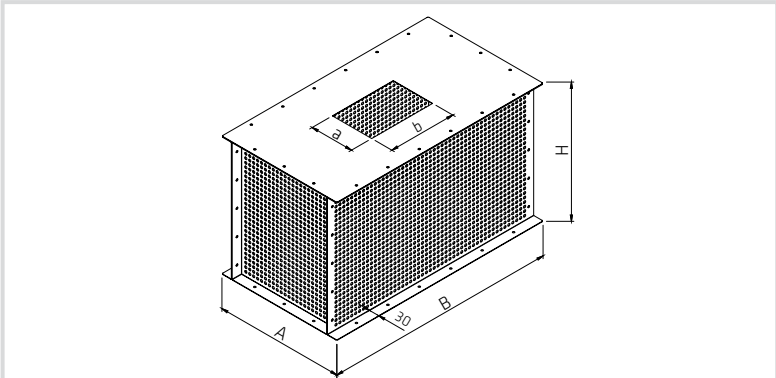


CASSONETTO DI PROTEZIONE IP20 • PROTECTION BOX IP20



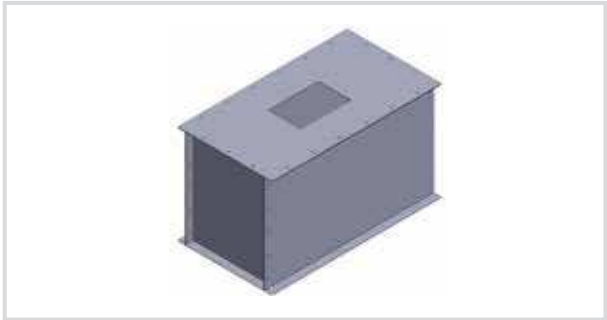
Le dimensioni dei cassonetti sono realizzate su specifica del cliente. I cassonetti sono disponibili anche in acciaio inox o verniciati.  
Protection box dimensions are made on costumers specifications. They are available in stainless steel or painted.

Codice/Code	CFI/• F	CFI/• FIX (inox)	CFI/• FA (AL)
-------------	---------	------------------	---------------



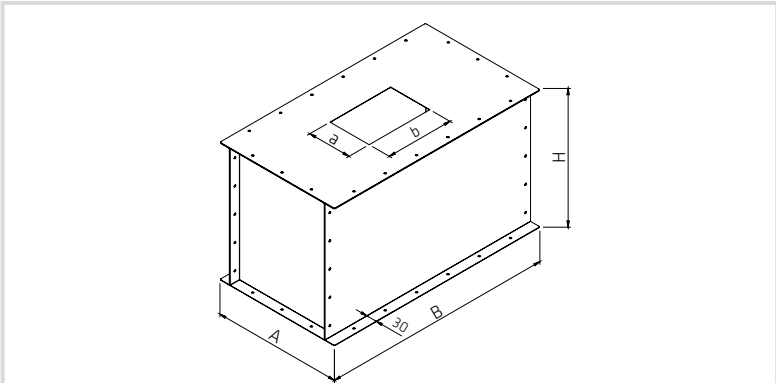
Dimensioni da definire in base al trasformatore scelto  
Dimensions to be defined following the transformer

CASSONETTO DI PROTEZIONE IP55 • PROTECTION BOX IP55



Le dimensioni dei cassonetti sono realizzate su specifica del cliente. I cassonetti sono disponibili anche in acciaio inox o verniciati.  
Protection box dimensions are made on costumers specifications. They are available in stainless steel or painted.

Codice/Code	CFI/•	CFI/• IX (inox)	CFI/• A (AL)
-------------	-------	-----------------	--------------



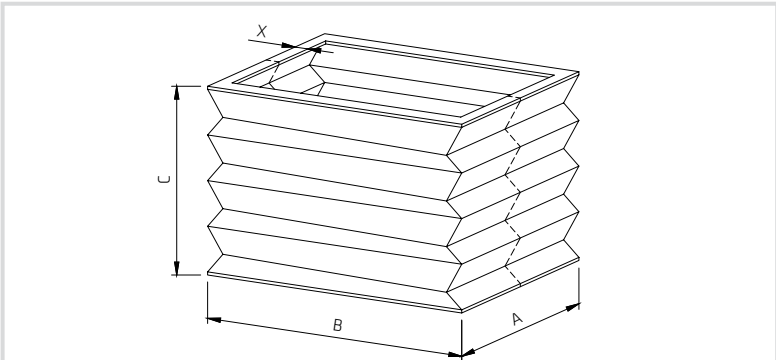
Dimensioni da definire in base al trasformatore scelto  
Dimensions to be defined following the transformer

SOFFIETTO • FLEXIBLE COVER



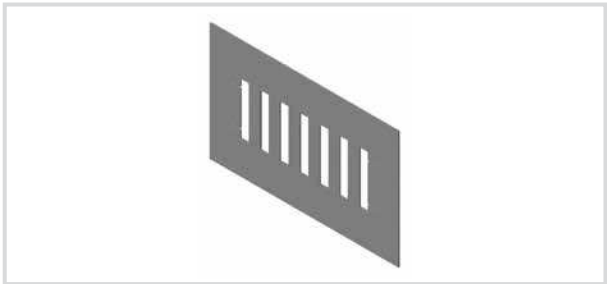
Le dimensioni dei soffietti sono realizzate su specifica del cliente.  
Flexible cover dimensions are made on costumers specifications.

Codice/Code	SOFF
-------------	------



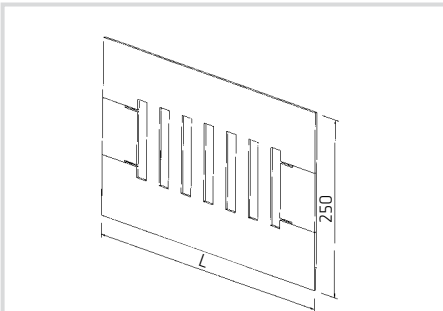
Dimensioni da definire in base al gruppo elettrogeno  
Dimensions to be defined following the genset

FLANGIA A PETTINE • COMB FLANGE



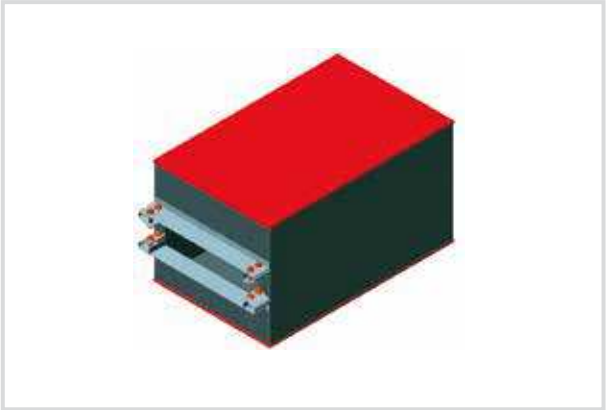
Qualora sia necessario chiudere una parete o l'ingresso di un quadro attraversati dal condotto sbarre sarà sufficiente montare tale accessorio. Le flange costruite in alluminio di 2 mm di spessore sono di semplice montaggio anche ad installazione del condotto effettuata.  
Simply fit the comb flanges to close wall or panel inlets crossed by busduct. The flanges are made of aluminium of 2 mm and are easy to fit also after fitting the duct.

Codice/Code	FPI/•
-------------	-------



Cond. [n°]	L [mm]	Codice Code
2	190	FPI/2
3	230	FPI/3
4	270	FPI/4
5	320	FPI/5
6	350	FPI/6
7	400	FPI/7
8	440	FPI/8
9	480	FPI/9
10	530	FPI/10
11	570	FPI/11
12	600	FPI/12
13	650	FPI/13
14	700	FPI/14
15	750	FPI/15
16	800	FPI/16

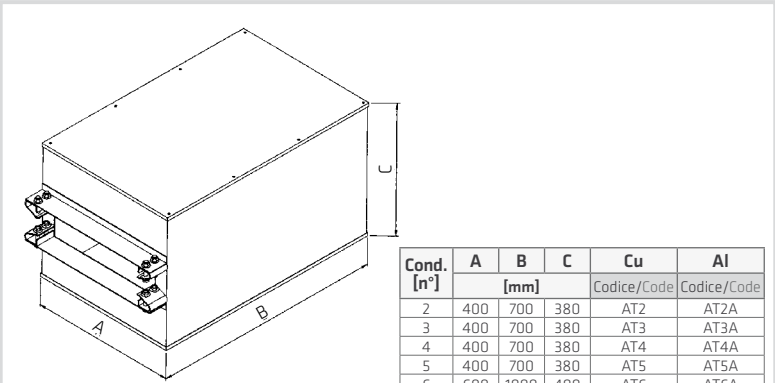
ALIMENTAZIONE DI TESTATA • END FEED BOX



Costituita da una cassetta in lamiera predisposta per accogliere l'estremità di un elemento Isolsbarra® e corredata all'interno di morsetti dimensionati a seconda della portata per l'allacciamento dei cavi di alimentazione. L'alimentazione è un modello unico per arrivi sia da destra che da sinistra. A richiesta è disponibile con interruttore sezionatore.

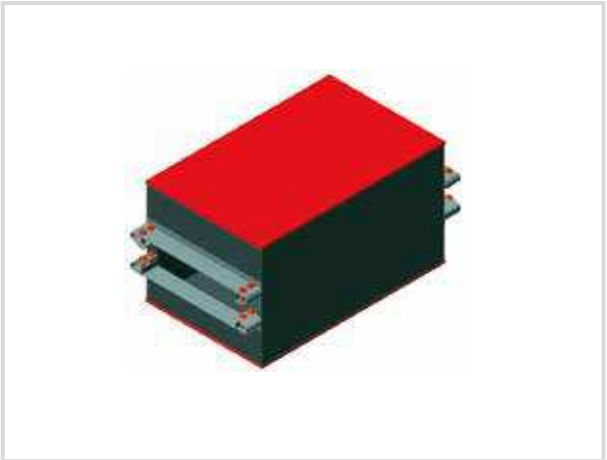
Made by metal box arranged to house the end of an Isolsbarra® element. It contains terminals to connect the power cables dimensioned according to capacity. Single model for right-hand or left-hand cable entry.

Codice Code	CU = AT • AL = AT • A
-------------	--------------------------



Cond. [n°]	A	B	C	Cu	Al
	[mm]			Codice/Code	Codice/Code
2	400	700	380	AT2	AT2A
3	400	700	380	AT3	AT3A
4	400	700	380	AT4	AT4A
5	400	700	380	AT5	AT5A
6	600	1000	400	AT6	AT6A
7	600	1000	400	AT7	AT7A
8	600	1000	400	AT8	AT8A
9	700	1000	460	AT9	AT9A
10	700	1000	460	AT10	AT10A
11	700	1000	460	AT11	AT11A
12	850	1300	540	AT12	AT12A
13	850	1300	540	AT13	AT13A
14	900	1300	650	AT14	AT14A
15	900	1300	650	AT15	AT15A
16	900	1300	650	AT16	AT16A

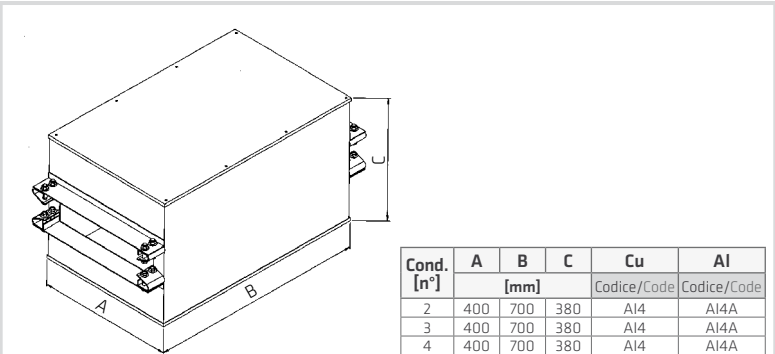
ALIMENTAZIONE INTERMEDIA • CENTRE FEED BOX



Costituita da una cassetta in lamiera scatolata è predisposta per essere montata nel punto di giunzione tra due elementi con appositi morsetti compresi nella fornitura.

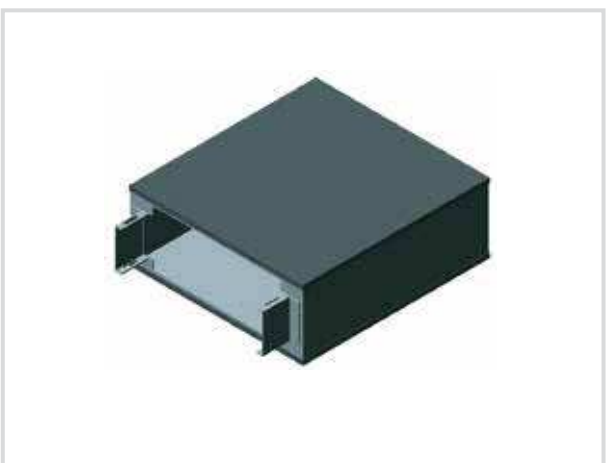
Made by a metal box it is arranged to be fitted in the joint between elements by means of specific terminals (provided).

Codice Code	CU = AI • AL = AI • A
-------------	--------------------------



Cond. [n°]	A	B	C	Cu	Al
	[mm]			Codice/Code	Codice/Code
2	400	700	380	AI4	AI4A
3	400	700	380	AI4	AI4A
4	400	700	380	AI4	AI4A
5	400	700	380	AI5	AI5A
6	600	1000	400	AI6	AI6A
7	600	1000	400	AI7	AI7A
8	600	1000	400	AI8	AI8A
9	700	1000	460	AI9	AI9A
10	700	1000	460	AI10	AI10A
11	700	1000	460	AI11	AI11A
12	850	1300	540	AI12	AI12A
13	850	1300	540	AI13	AI13A
14	900	1300	650	AI14	AI14A
15	900	1300	650	AI15	AI15A
16	900	1300	650	AI16	AI16A

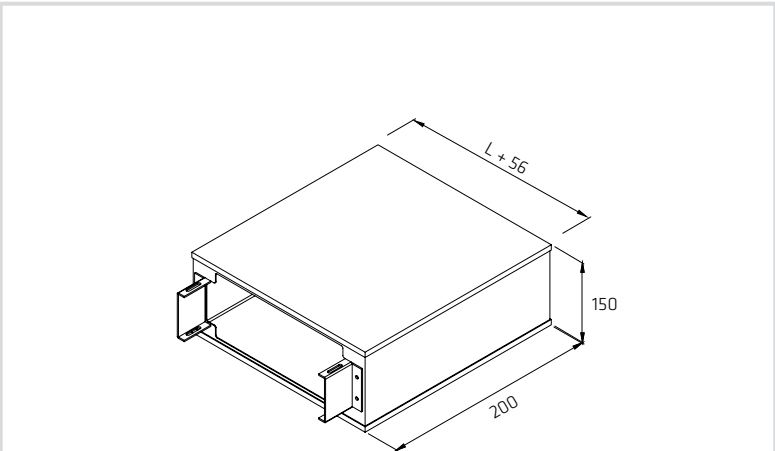
CHIUSURA DI TESTATA • END CAP



La chiusura di testata serve a proteggere il terminale della linea da eventuali contatti accidentali. Soluzione unica per Isolsbarra® con conduttori in rame o in alluminio, la chiusura di testata allunga l'elemento su cui è montata di 25 mm.

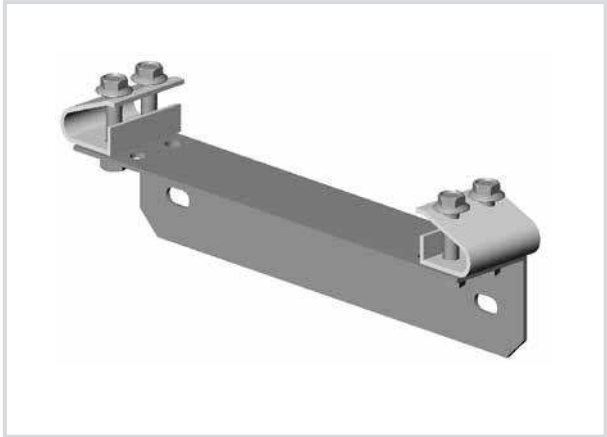
The end cap is used to protect the line terminal from accidental contact.  
Single solution for Isolsbarra® with copper or aluminium conductors, the end cap is 25 mm longer than the element where is mounted.

Codice/Code	CT •
-------------	------





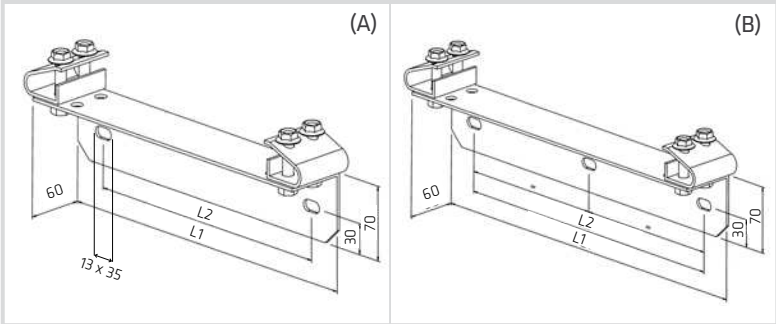
STAFFA DI SOSPENSIONE • FIXING HANGER



Le staffe in profilo d'acciaio possono essere applicate in ogni punto della linea. Utilizzando le apposite aole per il fissaggio mediante bulloni è possibile l'ancoraggio a qualsiasi mensola di sostegno. Usare 1 staffa ogni 2 m di linea.

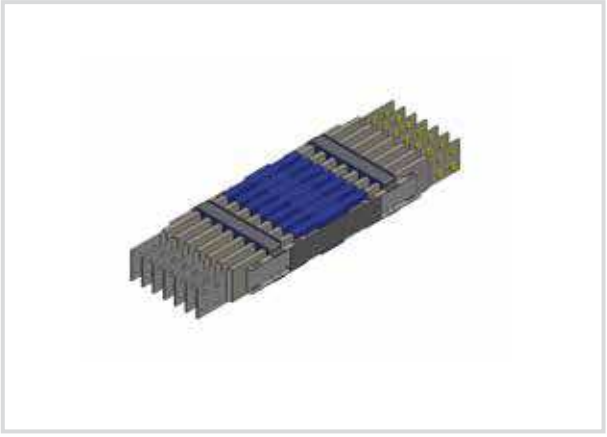
The steel brackets can be applied at any point of the line. The brackets can be fastened by means of bolts to any sort of bracket by using the specific slots. Use 1 hanger every 2 m of line.

Codice Code	SS•
----------------	-----



Codice Code	Cond. [n°]	Tipo	L1 [mm]	L2 [mm]	Kg
SS2	2	A	161	138	1,20
SS4	3-4	A	245	180	1,24
SS6	5-6	A	329	264	1,45
SS8	7-8	B	413	348	1,70
SS10	9-10	B	497	432	1,90
SS12	11-12	B	581	516	2,20
SS14	13-14	B	665	600	2,35
SS16	15-16	B	749	684	2,50

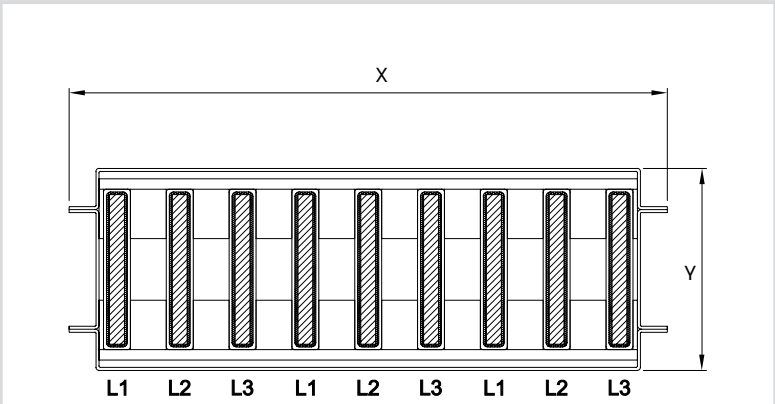
ELEMENTO RETTILINEO RESINATO • CAST RESIN STRAIGHT ELEMENT



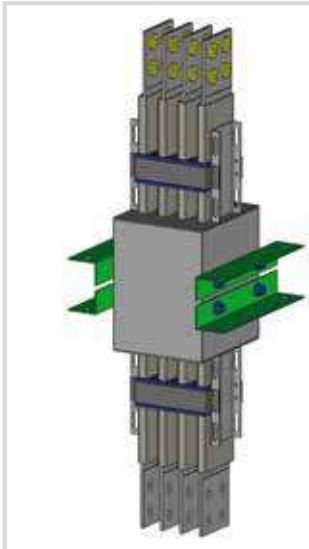
Gli elementi Isolsbarra® e GMT con conduttori in rame o alluminio possono essere singolarmente isolati anche con la resina. Sono disponibili molte varianti con esecuzioni 3P con o senza neutro e con eventuale PE dedicato. Richiedere maggiori informazioni ai nostri uffici.

Isolsbarra® e GMT elements with copper or aluminium conductors are available also with cast resin insulation in different executions, 3P with or without neutral and eventually dedicated PE. Please contact our offices for more information.

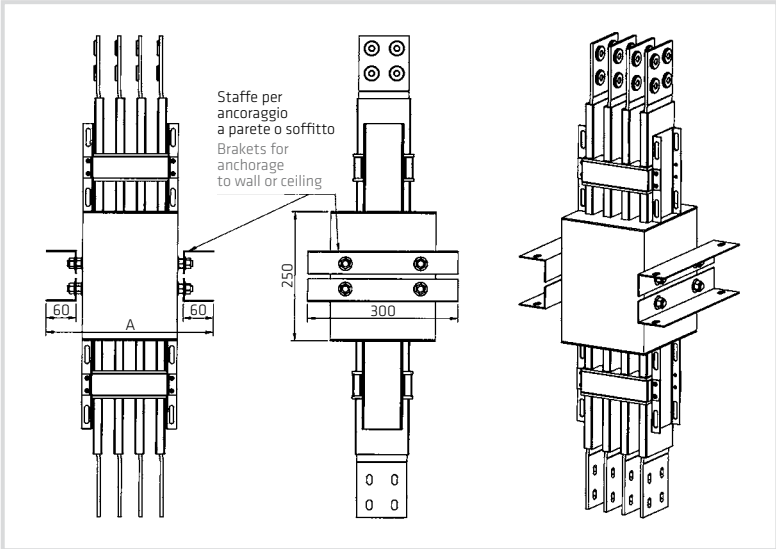
Codice Code	RES
-------------	-----



DISPOSITIVO PER LINEE VERTICALI • VERTICAL LINE SUPPORT DEVICE



	CONDUTTORI CONDUCTORS	
[A]	AL	CU
800	20 m	20 m
1000	20 m	20 m
1250	20 m	20 m
1600	20 m	16 m
2000	20 m	16 m
2500	16 m	16 m
3200	16 m	12 m
4000	16 m	12 m
5000	12 m	12 m
6300	/	10 m



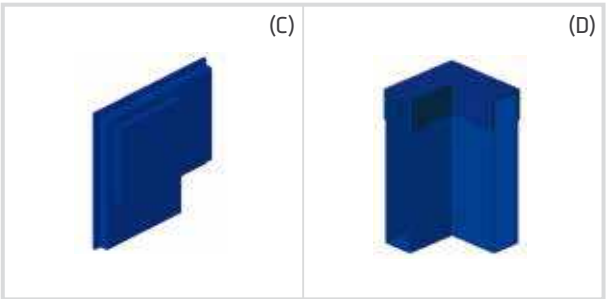
Se la linea verticale non è sostenuta da nessun angolo il sostegno per linee verticali è sempre necessario. Se la linea è sostenuta da un elemento angolare su una o due estremità ed è più corta di quanto riportato in tabella non è necessario il dispositivo sostegno linee verticali. L'utilizzo in colonna montante va sempre comunicato al nostro ufficio tecnico affinché possa allegare alla fornitura l'accessorio per la movimentazione verticale.

If the vertical line isn't hold up by any angular element then the vertical line support device for ISOLSBARRA® is always necessary. If the line is hold up by an elbow at one or two side and it is shorter than the figures reported in the list it is not necessary a vertical line support device. The use in vertical line must always be communicated to our technical office so that he can enclose the accessory for vertical movement to the equipment.

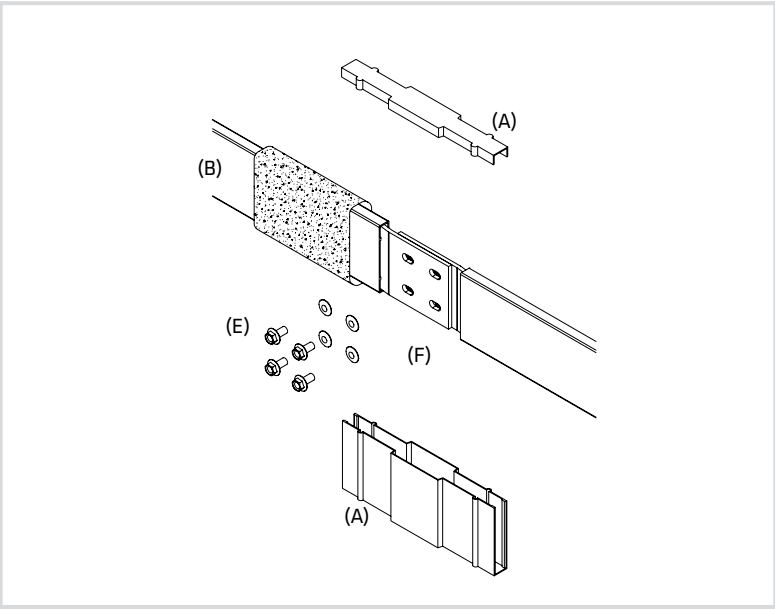
Codice Code	FLI/•
----------------	-------

Cond. [n°]	A [mm]	Codice Code	Cond. [n°]	A [mm]	Codice Code
2	250	FLI/2	10	586	FLI/10
3	292	FLI/3	11	628	FLI/11
4	334	FLI/4	12	670	FLI/12
5	376	FLI/5	13	712	FLI/13
6	418	FLI/6	14	754	FLI/14
7	460	FLI/7	15	796	FLI/15
8	502	FLI/8	16	811	FLI/16
9	544	FLI/9			

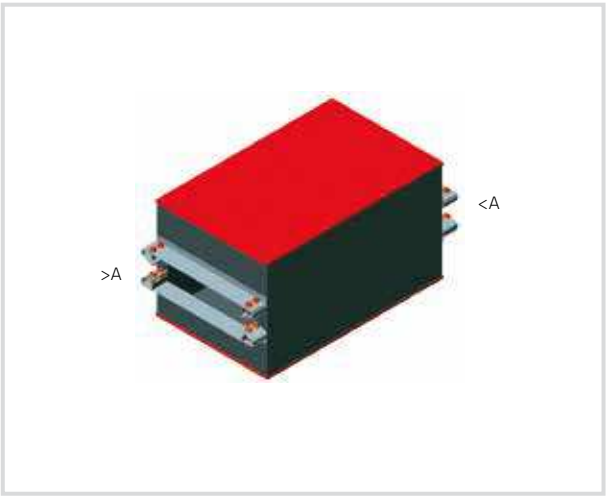
GIUNTI DI RICAMBIO • SPARE JOINTS



Codice/Code	Descrizione/Description
NSI03 (A)	Coprigiunto/joint cover
NSI044 (B)	Guaina IP66/IP66 sheath
NSI019 (C)	Copriangolo piano/Flat elbow cover
NSI124 (D)	Copriangolo diedro/Dihedral elbow cover
MV018 (E)	Vite 10x16/Screw 10x16
MV013 (E)	Vite 10x20/Screw 10x20
MV014 (E)	Vite 10x25/Screw 10x25
NSI054 (F)	Molla a tazza/Washer
KITRES	Kit resinato giunto di ricambio per 1 conduttore/ Spare part. resin joint for 1 conductor



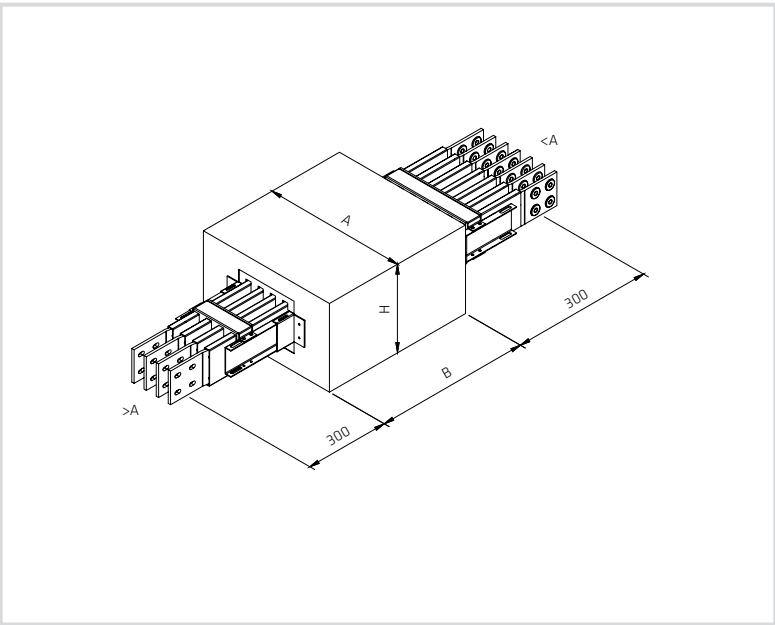
RIDUTTORE DI PORTATA • REDUCTION UNIT



Quando si utilizza l'Isolsbarra® per la distribuzione della corrente può essere richiesto, dopo lunghi tratti di linea, un riduttore di portata. Tale elemento può avere anche l'uscita con linee GDA o GDR. Contattare il nostro ufficio tecnico per maggiori informazioni.

The reduction unit is supplied upon request. It can also has the exit with GDA/GDR busbars. Ask to our technical office for informations.

Codice/Code	Su richiesta/On request
-------------	-------------------------



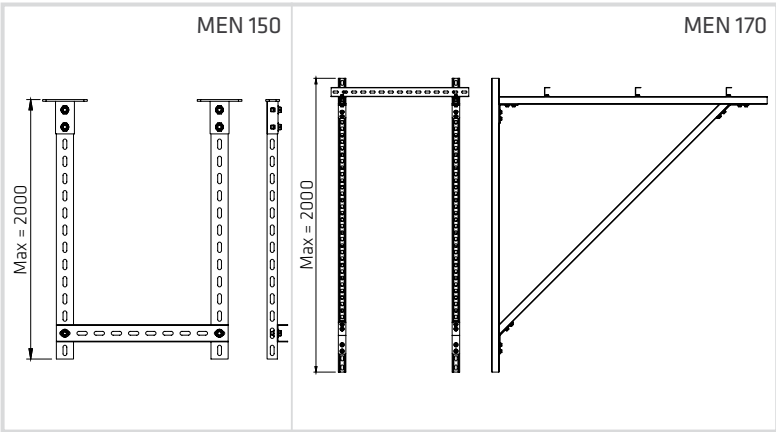
MENSOLA DI SOSTEGNO • BRACKET



Le mensole in profilo d'acciaio sono fornite su richiesta e vanno abbinate all'apposita staffa di sostegno.

The steel brackets are supplied on request. They are used with standard fixing hanger.

Codice Code	MEN150 (11 kg) • MEN170
-------------	-------------------------



CASSETTE DI DERIVAZIONE • TAP OFF BOXES

CASSETTA DI DERIVAZIONE CON INTERRUTTORE SEZIONATORE • TAP OFF BOX WITH FUSED SWITCH



N° Cond. N of cond.	125 A - 160 A	250 A	400 A	630 - 1250 A	1600 A
2 - 4	A	B	B	C	D
5 - 7	B	B	B	C	D
8	B	B	C	C	D
9 - 16	C	C	C	C	D

Tipo cassetta Tap of box type	X	Y	Z
A	600	300	200
B	600	400	320
C	1000	600	400
D	1450	800	400

A	TIPO FUSIBILI FUSE TYPE	Peso sezionatore Fused weight
160	NH00	2
250	NH1	5,3
400	NH2	7,4
630	NH3	14,5
800	NH3	14,5
1250	NH4	29
1600	NH4	TBA
I fusibili non sono inclusi • Fuses are not included		

Le cassette di derivazione, di portate comprese tra 125 e 1250 A con interruttore di manovra - sezionatore, possono essere montate in tutti i punti di giunzione o su barre appositamente predisposte.

The tap off box with capacities from 125 to 1250 A (on/off fused switch) can be fitted at each joint or at specifically arranged busbars with tap off points.

Codice/Code	IP42: DV _IS/• IP55: DV _IS/•IP
-------------	---------------------------------

— = inserire portata cassetta (escludendo lo 0 finale)  
— = put the tap off rating (leaving the final 0)

Example: 400 A = DV 40IS/•

CASSETTA DI DERIVAZIONE CON INTERRUTTORE MAGNETOTERMICO • TAP OFF BOX WITH MCCB



Le cassette di derivazione, di portate comprese tra 125 e 1250 A con interruttore magnetotermico, possono essere montate in tutti i punti di giunzione o su barre appositamente predisposte.

The tap off box with capacities from 125 to 1250 A with MCCB can be fitted at each joint or at specifically arranged busbars with tap off points.

Codice/Code	IP42: DV _IS/•M IP55: DV _IS/•IPM
-------------	-----------------------------------

— = inserire portata cassetta (escludendo lo 0 finale)  
— = put the tap off rating (leaving the final 0)

Example: 400 A = DV 40IS/•

CASSETTA DI DERIVAZIONE VUOTA  
EMPTY TAP OFF BOX



Le cassette di derivazione, di portate comprese tra 125 e 1250 A, possono essere montate in tutti i punti di giunzione o su barre appositamente predisposte.

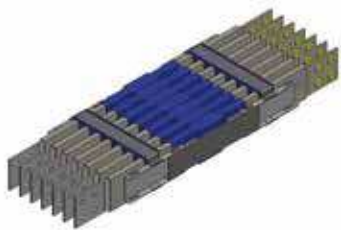
The tap off box with capacities from 125 to 1250 A can be fitted at each joint or at elements specifically arranged with tap off points.

Codice/Code	DV_PDV
-------------	--------

— = inserire portata cassetta (escludendo lo 0 finale)  
— = put the tap off rating (leaving the final 0)

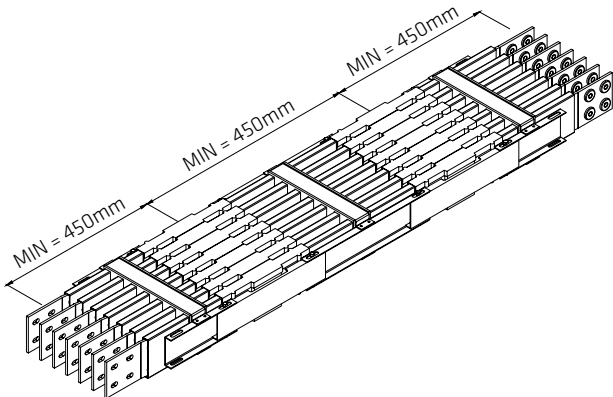
PREDISPOSIZIONE PER DERIVAZIONE • TAP OFF POINT

PREDISPOSIZIONE PER DERIVAZIONE • TAP OFF POINT

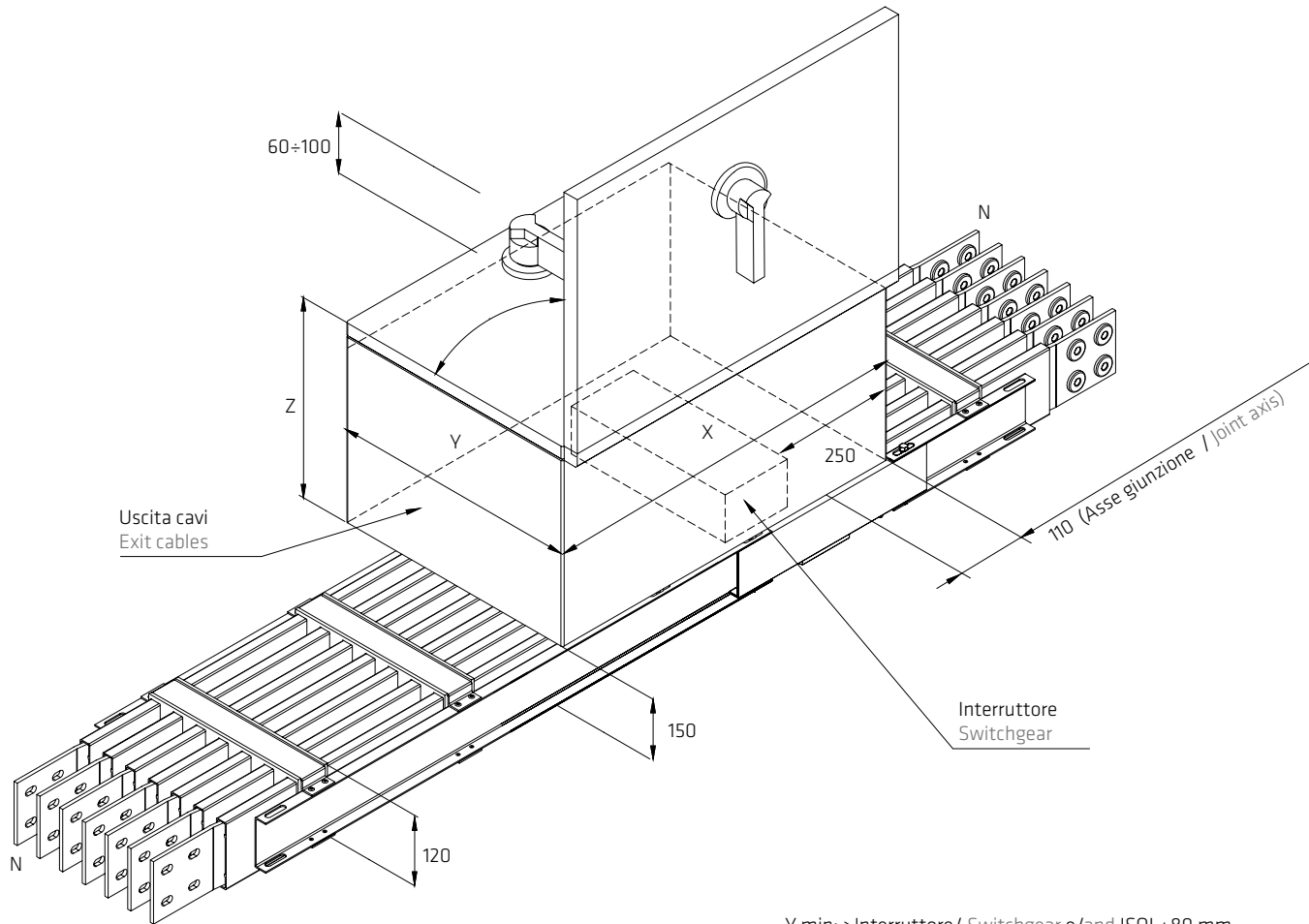


Le predisposizioni per derivazione sono realizzate su elementi rettilinei Isolsbarra® quando si devono inserire cassette di derivazione in punti precisi dalla linea oltre ai punti di giunzione.

Tap off points are made on straight elements of Isolsbarra® when it is necessary to fix tap off boxes in defined points, that are not the joints.

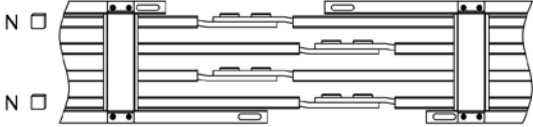


METODO SCELTA CASSETTE DERIVAZIONE • HOW TO CHOOSE TAP OFF BOXES

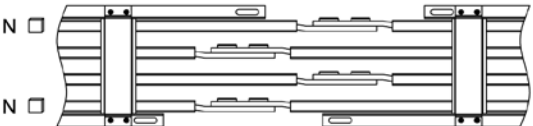


Y min: >Interruttore/ Switchgear e/and ISOL+80 mm  
Z min: Interruttore/Switchgear +100 mm

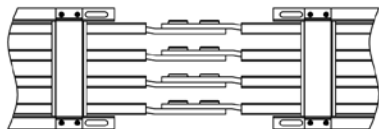
PARTICOLARI GIUNZIONE  
JOINT DETAILS



Giunzione A • Joint A



Giunzione B • Joint B



Giunzione C • Joint C

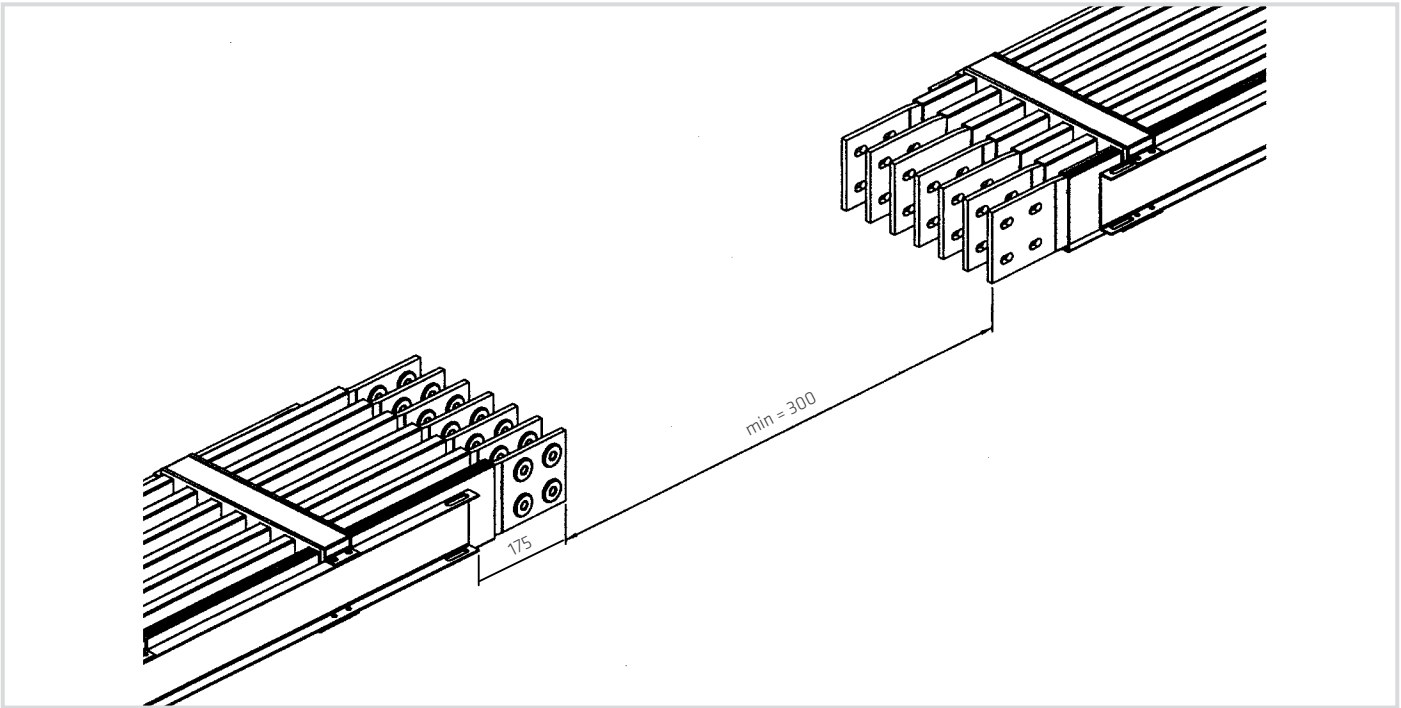
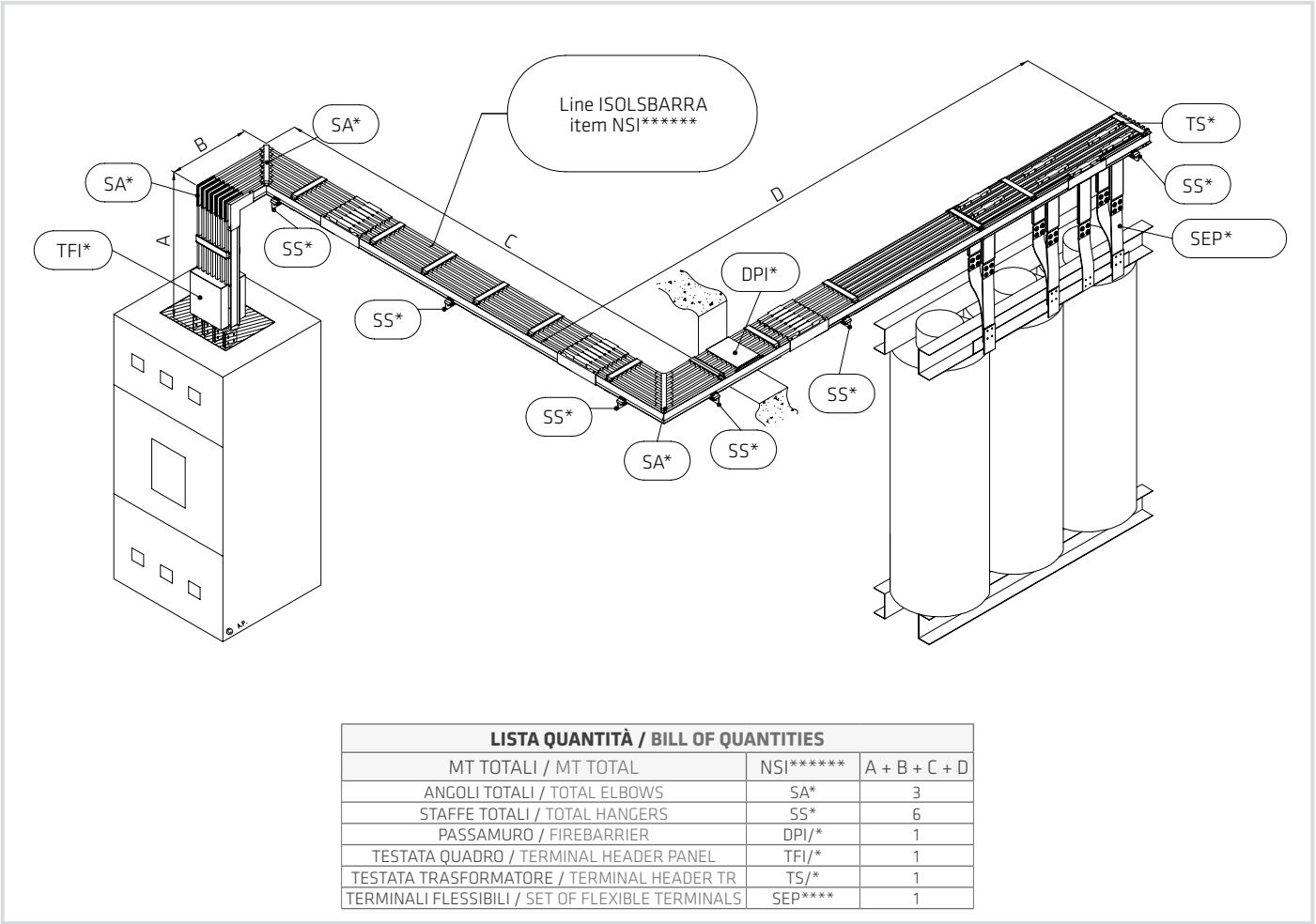
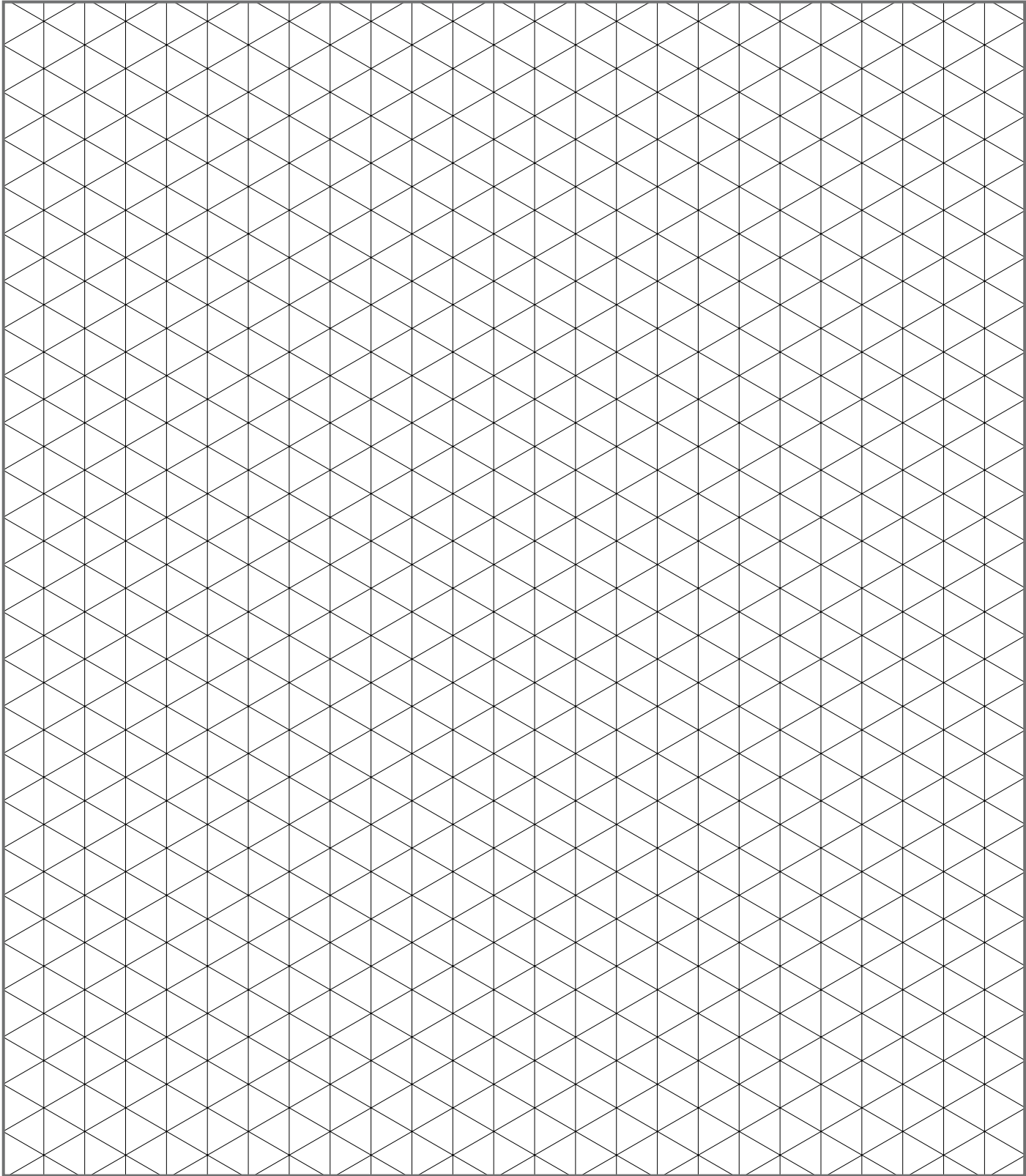
Dal / Since 2007

DA INDICARE IN CASO DI ORDINE  
INDICATE IN CASE OF ORDER

Portata interruttore[A] Switch rated current [A]		Numero conduttori totale Total conductors number	
Portata linea[A] Busbar rated current [A]		Tipo di giunzione Joint type	A B C
Materiale conduttore Conductor material	Cu Al	Posizione del Neutro (da contrassegnare sul particolare della giunzione prescelto). Sulla giunzione "C" non è necessario. Neutral position (mark on the detail of the joint selected). On "C" joint is not necessary.	
Numero di conduttori Conductors number	Per FASI For PHASES.....		
	Per NEUTRO For NEUTRAL.....		
	Per PE For PE.....		



In	Un	Freq.	Temp.		Progetto					
			$t_o$	$t_{max}$						
	A	V	Hz	C°	C°					
Conduttori		3P	N	PE	+-	Linea	Lunghezza	IP	$\Delta U\%$	Cassette
Conductors						Line	Lenght tot.			Tap off's
Cu <input type="checkbox"/>	Al <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nr	m			In
						nr				nr



Corrente nominale Nominal current	I <sub>n</sub>	[A]	630	800	1000	1250	1600	2000	2500	3200	4000	5000
Tensione nominale Nominal voltage	U <sub>e</sub>	[V]	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
Tensione d'isolamento Insulation voltage	U <sub>i</sub>	[V]	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
Frequenza Frequency	f	[Hz]	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60
Sezione di conduttori di fase Cross section phases	S <sub>f</sub>	[mm²]	450	500	690	800	1000	1380	2000	2400	3000	4000
Sezione del conduttore di neutro (50% S <sub>n</sub> ) Cross section neutral (50% S <sub>p</sub> )	S <sub>n</sub>	[mm²]	450	500	450	500	500	690	1000	1000	1000	2000
Sezione del conduttore di neutro (100% S <sub>n</sub> ) Cross section neutral (100% S <sub>p</sub> )	S <sub>n</sub>	[mm²]	450	500	690	800	1000	1380	2000	2400	3000	4000
Sezione PE Cross section of protective conductor	S <sub>PE</sub>	[mm²]	456 AL									
Sezione PE dedicato Cross section of earth bar (5th bar)	S <sub>PE</sub>	[mm²]	Fino a 100% S <sub>F</sub> Up to 100% S <sub>F</sub>									
Tenuta al Corto circuito di breve durata, trifase per 1s Rated short circuit time current (1s)	I <sub>cw</sub>	[kA]	33	33	33	80	80	90	100	140	150	150
Tenuta al Corto circuito, trifase Peak current	I <sub>pk</sub>	[kA]	73	73	73	176	176	198	220	308	330	330
Tenuta al Corto circuito di breve durata, fase-neutro (1s) Rated short circuits time of neutral bar (1s)	I <sub>cw</sub>	[kA]	33	33	33	48	48	45	63	63	63	63
Tenuta al Corto circuito di picco, fase-neutro Peak current of neutral bar	I <sub>pk</sub>	[kA]	73	73	73	108	108	99	132	132	132	132
Resistenza di fase (T =20°C) Phase resistance (T=20°C)	R <sub>20</sub>	[mΩ/m]	0,0504	0,0560	0,0406	0,0350	0,0280	0,0203	0,0140	0,0117	0,0093	0,0070
Reattanza di fase Phase reactance	X	[mΩ/m]	0,0511	0,0511	0,0511	0,0511	0,0511	0,0229	0,0229	0,0145	0,0145	0,0145
Impedenza di fase (T =20°C) Phase impedance (T=20°C)	Z <sub>20</sub>	[mΩ/m]	0,0718	0,0758	0,0653	0,0619	0,0583	0,0306	0,0268	0,0186	0,0172	0,0102
Resistenza di neutro Neutral resistance	R <sub>N</sub>	[mΩ/m]	0,0504	0,0560	0,0504	0,0560	0,0560	0,0406	0,0280	0,0280	0,0280	0,0140
Reattanza di neutro Neutral reactance	X <sub>N</sub>	[mΩ/m]	0,0562	0,0562	0,0562	0,0562	0,0562	0,0543	0,0530	0,0530	0,0530	0,0543
Impedenza di neutro Neutral impedance	Z <sub>N</sub>	[mΩ/m]	0,0755	0,0793	0,0755	0,0793	0,0793	0,0678	0,0599	0,0599	0,0599	0,0599
Resistenza di PE (involucro) Protective conductor resistance	R <sub>PE</sub>	[mΩ/m]	0,2880	0,2880	0,2880	0,2880	0,2880	0,2880	0,2880	0,2880	0,2880	0,2880
Reattanza di PE (involucro) Protective conductor reactance	X <sub>PE</sub>	[mΩ/m]	0,0860	0,0860	0,0860	0,0860	0,0860	0,0860	0,0860	0,0860	0,0860	0,0860
Impedenza di PE (involucro) Protective conductor impedance	Z <sub>PE</sub>	[mΩ/m]	0,3006	0,3006	0,3006	0,3006	0,3006	0,3006	0,3006	0,3006	0,3006	0,3006
Resistenza di guasto fase PE (involucro) Resistance of the fault loop	R <sub>0</sub>	[mΩ/m]	0,3384	0,3507	0,3507	0,3272	0,3194	0,3107	0,3037	0,3011	0,2984	0,2950
Reattanza di guasto fase PE (involucro) Reactance of the fault loop	X <sub>0</sub>	[mΩ/m]	0,1371	0,1371	0,1371	0,1371	0,1371	0,1089	0,1089	0,1005	0,1005	0,1005
Impedenza di guasto fase PE (involucro) Impedance of the fault loop	Z <sub>0</sub>	[mΩ/m]	0,3651	0,3766	0,3766	0,3548	0,3475	0,3293	0,3226	0,3174	0,3149	0,3116
Grado di protezione IP Degree of protection IP	IP		42/66/68	42/66/68	42/66/68	42/66/68	42/66/68	42/66/68	42/66/68	42/66/68	42/66/68	42/66/68
Perdite per effetto Joule a I <sub>n</sub> Losses for the Joule effect at nominal current	P <sub>j</sub>	[W/m]	60,0	120,4	121,8	183,8	240,8	272,8	294,0	402,6	500,0	525
Grado di protezione IK Degree of protection IK	IK		09	09	09	09	09	09	09	09	09	09
CADUTA DI TENSIONE PER CARICO A FONDO LINEA - VOLTAGE DROP WITH END LOAD [ΔV]												
		[A]	630	800	1000	1250	1600	2000	2500	3200	4000	5000
Cosφ = 1,0		[V/100m/A]	0,0092	0,0104	0,0074	0,0065	0,0052	0,0038	0,0020	0,0022	0,0017	0,0013
Cosφ = 0,9		[V/100 m/A]	0,0122	0,0131	0,0105	0,0096	0,0085	0,0051	0,0040	0,0030	0,0027	0,0022
Cosφ = 0,8		[V/100m/A]	0,0127	0,0134	0,0112	0,0104	0,0094	0,0054	0,0044	0,0032	0,0028	0,0025
Cosφ = 0,7		[V/100 m/A]	0,0129	0,0135	0,0115	0,0107	0,0098	0,0054	0,0046	0,0033	0,0030	0,0027
COEFFICIENTE K <sub>i</sub> DI CORREZIONE TERMICA PER CALCOLARE LA CORRENTE NOMINALE AMMISSIBILE I <sub>n</sub> IN FUNZIONE DELLA TEMPERATURA AMBIENTE MEDIA NELLE 24 ORE - SCHEDULE OF RATINGS K <sub>i</sub> FOR THE AMBIENT TEMPERATURE ON AVERAGE 24 H												
		15° C	20° C	25° C	30° C	35° C	40° C	45° C	50° C	55° C		
PVC	K <sub>i</sub>	1,13	1,10	1,07	1,03	1	0,94	0,86	0,68	0,57		
Fibreglass	K <sub>i</sub>	1,13	1,12	1,10	1,06	1	1	1	1	0,98		
COEFFICIENTE K <sub>s</sub> PER LA DETERMINAZIONE DELLA CORRENTE AMMISSIBILE IN BASE ALLA POSA DELLE LINEE SCHEDULE OF RATINGS K <sub>s</sub> FOR THE LINE INSTALLATION												
Linea di piatto • Flat line	630 [A]	800 [A]	1000 [A]	1250 [A]	1600 [A]	2000 [A]	2500 [A]	3200 [A]	4000 [A]	5000 [A]		
PVC	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Fibreglass	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Linea di costa • Side line	630 [A]	800 [A]	1000 [A]	1250 [A]	1600 [A]	2000 [A]	2500 [A]	3200 [A]	4000 [A]	5000 [A]		
PVC	0,99	0,99	0,99	0,97	0,97	0,97	0,95	0,95	0,95	0,92		
Fibreglass	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
I = I <sub>n</sub> x K <sub>i</sub> x K <sub>s</sub>												



Corrente nominale Nominal current	I <sub>n</sub>	[A]	800	1000	1250	1600	2000	2500	3200	4000	5000	6300
Tensione nominale Nominal voltage	U <sub>e</sub>	[V]	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
Tensione d'isolamento Insulation voltage	U <sub>i</sub>	[V]	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
Frequenza Frequency	f	[Hz]	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60
Sezione di conduttori di fase Cross section phases	S <sub>f</sub>	[mm²]	400	450	500	600	1000	1200	1500	1800	2400	4000
Sezione del conduttore di neutro (50% S <sub>p</sub> ) Cross section neutral (50% S <sub>p</sub> )	S <sub>n</sub>	[mm²]	400	400	400	400	500	600	800	1000	1200	2000
Sezione del conduttore di neutro (100% S <sub>p</sub> ) Cross section neutral (100% S <sub>p</sub> )	S <sub>n</sub>	[mm²]	400	450	500	600	1000	1200	1600	1800	2400	4000
Sezione PE Cross section of protective conductor	S <sub>PE</sub>	[mm²]	456 AL									
Sezione PE dedicato Cross section of earth bar (5th bar)	S <sub>PE</sub>	[mm²]	Fino a 100% S <sub>F</sub> Up to 100% S <sub>F</sub>									
Tenuta al Corto circuito di breve durata, trifase per 1s Rated short circuit time current (1s)	I <sub>cw</sub>	[kA]	35	50	52	63	90	100	153	156	200	240
Tenuta al Corto circuito, trifase Peake current	I <sub>pk</sub>	[kA]	78	111	116	132	198	220	339	348	464	500
Tenuta al Corto circuito di breve durata, fase-neutro (1s) Rated short circuits time of neutral bar (1s)	I <sub>cw</sub>	[kA]	35	35	35	35	50	63	76	90	100	156
Tenuta al Corto circuito di picco, fase-neutro Peak current of neutral bar	I <sub>pk</sub>	[kA]	78	78	78	78	111	132	167	198	220	348
Resistenza di fase (T =20°C) Phase resistance (T=20°C)	R <sub>20</sub>	[mΩ/m]	0,0425	0,0340	0,0340	0,0283	0,0170	0,0142	0,0113	0,0094	0,0071	0,0043
Reattanza di fase Phase reactance	X	[mΩ/m]	0,0511	0,0511	0,0511	0,0511	0,0229	0,0229	0,0145	0,0145	0,0102	0,0102
Impedenza di fase (T =20°C) Phase impedance (T=20°C)	Z <sub>20</sub>	[mΩ/m]	0,0711	0,0661	0,0661	0,0573	0,0283	0,0263	0,0182	0,0169	0,0120	0,0110
Resistenza di neutro Neutral resistance	R <sub>N</sub>	[mΩ/m]	0,0425	0,0425	0,0425	0,0425	0,0340	0,0283	0,0243	0,0170	0,0142	0,0085
Reattanza di neutro Neutral reactance	X <sub>N</sub>	[mΩ/m]	0,0511	0,0511	0,0511	0,0511	0,0511	0,0511	0,0511	0,0511	0,0229	0,0229
Impedenza di neutro Neutral impedance	Z <sub>N</sub>	[mΩ/m]	0,0665	0,0665	0,0665	0,0665	0,0614	0,0584	0,0566	0,0539	0,0269	0,0244
Resistenza di PE (involucro) Protective conductor resistance	R <sub>PE</sub>	[mΩ/m]	0,2880	0,2880	0,2880	0,2880	0,2880	0,2880	0,2880	0,2880	0,2880	0,2880
Reattanza di PE (involucro) Protective conductor reactance	X <sub>PE</sub>	[mΩ/m]	0,0860	0,0860	0,0860	0,0860	0,0860	0,0860	0,0860	0,0860	0,0860	0,0860
Impedenza di PE (involucro) Protective conductor impedance	Z <sub>PE</sub>	[mΩ/m]	0,3006	0,3006	0,3006	0,3006	0,3006	0,3006	0,3006	0,3006	0,3006	0,3006
Resistenza di guasto fase PE (involucro) Resistance of the fault loop	R <sub>0</sub>	[mΩ/m]	0,3355	0,3260	0,3260	0,3196	0,03070	0,3039	0,3006	0,2985	0,2959	0,2829
Reattanza di guasto fase PE (involucro) Reactance of the fault loop	X <sub>0</sub>	[mΩ/m]	0,1371	0,1371	0,1371	0,1371	0,1089	0,1089	0,1005	0,1005	0,0962	0,0962
Impedenza di guasto fase PE (involucro) Impedance of the fault loop	Z <sub>0</sub>	[mΩ/m]	0,3624	0,3537	0,3537	0,3478	0,3257	0,3228	0,3170	0,3150	0,3112	0,3082
Grado di protezione IP Degree of protection IP	IP		42/66/68	42/66/68	42/66/68	42/66/68	42/66/68	42/66/68	42/66/68	42/66/68	42/66/68	42/66/68
Perdite per effetto Joule a I <sub>n</sub> Losses for the joule effect at nominal current	P <sub>j</sub>	[W/m]	91,2	114,0	178,2	243,0	228,1	297,6	388,1	504,4	595,4	572,4
Grado di protezione IK Degree of protection IK	IK		09	09	09	09	09	09	09	09	09	09
CADUTA DI TENSIONE PER CARICO A FONDO LINEA - VOLTAGE DROP WITH END LOAD [ΔV]												
		[A]	800	1000	1250	1600	2000	2500	3200	4000	5000	6300
Cosφ = 1,0		[V/100 m/A]	0,0083	0,0066	0,0066	0,0055	0,0033	0,0028	0,0022	0,0018	0,0014	0,0008
Cosφ = 0,9		[V/100 m/A]	0,0113	0,0098	0,0098	0,0088	0,0047	0,0042	0,0031	0,0027	0,0020	0,0015
Cosφ = 0,8		[V/100 m/A]	0,0119	0,0106	0,0106	0,0097	0,0050	0,0046	0,0033	0,0030	0,0022	0,0017
Cosφ = 0,7		[V/100 m/A]	0,0121	0,0109	0,0110	0,0102	0,0052	0,0048	0,0033	0,0031	0,0022	0,0018
COEFFICIENTE K <sub>i</sub> DI CORREZIONE TERMICA PER CALCOLARE LA CORRENTE NOMINALE AMMISSIBILE I <sub>n</sub> IN FUNZIONE DELLA TEMPERATURA AMBIENTE MEDIA NELLE 24 ORE - SCHEDULE OF RATINGS K <sub>i</sub> FOR THE AMBIENT TEMPERATURE ON AVERAGE 24 H												
		15° C	20° C	25° C	30° C	35° C	40° C	45° C	50° C	55° C		
PVC	K <sub>i</sub>	1,13	1,10	1,07	1,03	1	0,94	0,86	0,68	0,57		
Fibreglass	K <sub>i</sub>	1,13	1,12	1,10	1,06	1	1	1	1	0,98		
COEFFICIENTE K <sub>s</sub> PER LA DETERMINAZIONE DELLA CORRENTE AMMISSIBILE IN BASE ALLA POSA DELLE LINEE SCHEDULE OF RATINGS K <sub>s</sub> FOR THE LINE INSTALLATION												
Linea di piatto • Flat line	800 [A]	1000 [A]	1250 [A]	1600 [A]	2000 [A]	2500 [A]	3200 [A]	4000 [A]	5000 [A]	6300 [A]		
PVC	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Fibreglass	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
Linea di costa • Side line	800 [A]	1000 [A]	1250 [A]	1600 [A]	2000 [A]	2500 [A]	3200 [A]	4000 [A]	5000 [A]	6300 [A]		
PVC	0,99	0,99	0,99	0,97	0,97	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95		
Fibreglass	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		



CARATTERISTICHE MATERIALI ISOLANTI • INSULATING MATERIALS FEATURES

CARATTERISTICHE GENERALI GENERAL FEATURES	u.m.	PVC	VETRORESINA FIBREGLASS
Classe termica Thermal class	CEI EN 60085	Y	H
Temperatura d'esercizio Working temperature	°C	-20° ÷ +90°	-20° ÷ +180°
Temperatura stoccaggio minima Minimal stocking temperature	°C	-30°	-30°
Autoestinguenza Self-extinguishing	UL 94 V	V-0	V-0
Colore Color	-	RAL 7032	RAL 7032
CARATTERISTICHE MECCANICHE MECHANICAL FEATURES	u.m.	PVC	VETRORESINA FIBREGLASS
Peso specifico Specific gravity	g/cm³	1,46	1,96
Assorbimento acqua in 24 ore Water absorption in 24 h	%	0,10	< 0,5
Allungamento a rottura Ultimate elongation	%	7	2
Carico di rottura a trazione Breaking load on traction	MPa	20	400
Carico di rottura a flessione Breaking load on flexion	MPa	92 ÷ 105	350
Modulo elastico a flessione Modulus on elasticity	MPa	3000	11000
CARATTERISTICHE ELETTRICHE ELECTRICAL FEATURES	u.m.	PVC	VETRORESINA FIBREGLASS
Rigidità dielettrica Dielectric strength	kV/mm	36	9
Spessore isolante Insulation thickness	mm	2,5	2,5
CARATTERISTICHE TERMICHE THERMAL FEATURES	u.m.	PVC	VETRORESINA FIBREGLASS
Temperatura di rammollimento: ago di Vicat 1 mm sotto 5 kg di pressione Softening point: 1 mm Vicat needle under 5 kg of pressure	°C	105°	230°
Coefficiente di dilatazione lineare per °C Coefficient of linear expansion for °C	°C <sup>-1</sup>	70 • 10 <sup>-6</sup>	11 • 10 <sup>-6</sup>
Combustibilità Combustibility	-	Autoestinguente Self-extinguishing	Autoestinguente Self-extinguishing

LA VETRORESINA È PRIVA DI ALOGENI  
FIBREGLASS IS HALOGEN FREE

Dichiarazione di conformità  
Conformity declaration

L'elettrocondotto ISOLSBARRA descritto in questa pubblicazione è conforme alle seguenti norme:

ISOLSBARRA busbar described in this publication complies with the following standards:

- IEC61439-1
- IEC61439-6
- IEC60529
- CEI EN50102
- CEI EN61439-1
- CEI EN61439-6
- CEI EN60529

Prove di tipo  
Type test

- Tenuta al corto circuito
- Grado di protezione degli involucri (codice IP)
- Resistenza di isolamento
- Limite di sovratemperatura
- Tenuta alla tensione applicata
- Resistenza ai carichi normali
- Efficienza del circuito di protezione
- Distanze in aria e superficiali
- Grado di protezione degli involucri (codice IK)

- Short-circuit resistance
- Casing degree of protection (IP code)
- Insulation resistance
- Overheating limit
- Applied voltage resistance
- Resistance to normal loads
- Protective circuit efficiency
- Air and surface distances
- Casing degree of protection (IK code)

Il prodotto oggetto di questa dichiarazione ha superato le prove sopra specificate e pertanto il materiale è ammesso alla marcatura:  
The product object of this declaration exceeds the test types above mentioned and therefore this material is marked:

Rivoli, 07/01/2005  
GRAZIADIO & C. S.p.A.

*[Signature]*

Certificazioni  
Certifications

Per ottenere una copia delle nostre certificazioni:  
To receive a copy of our certifications:

qualita@graziadio.it



Dati, dimensioni di ingombro, illustrazioni e note contenuti in questo catalogo possono variare senza preavviso in rapporto alle esigenze tecnico commerciali.  
Tutte le dimensioni sono in mm.  
The data, clearance dimensions, illustrations and notes given in this catalogue can be changed without prior notice in relation to technical or commercial requirements.  
All dimensions are in mm.

ISOLSBARRA

CE